

# **JIHOČESKÁ UNIVERZITA**

**Pedagogická fakulta**

**Katedra germanistiky**



**Ein Reiseführer durch das Gebiet von Dačice**

**The Guidebook of the region of Dačice**

**Průvodce regionem Dačicko**

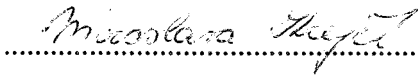
Autorka: Miroslava Krejčí  
Studijní obor: B7310 Filologie – Německý a angličtina pro hospodářskou sféru  
3. ročník  
Vedoucí práce: PaedDr. Vladimíra Květounová

## **Prohlášení (Eidesstattliche Erklarung)**

Prohlašuji, že jsem svoji bakalářskou práci na téma "Ein Reiseführer durch das Gebiet von Dačice" vypracovala samostatně, a to pouze s použitím pramenů a literatury uvedených v seznamu citované literatury.

Prohlašuji, že v souladu s § 47 b zákona č. 111/1998 Sb. v platném znění souhlasím se zveřejnění své bakalářské práce, a to v nezkrácené podobě - v úpravě vzniklé vypuštěním vyznačených částí archivovaných pedagogickou fakultou elektronickou cestou ve veřejně přístupné části databáze STAG provozované Jihočeskou univerzitou Českých Budějovicích na jejích internetových stránkách.

V Českých Budějovicích dne 25.04.2008



Miroslava Krejčí

## **Poděkování (Danksagung)**

Na tomto místě bych ráda poděkovala vedoucí mé bakalářské práce, paní doktorce Vladimíře Květounové, za rady a pomoc při vypracování celé práce.

## **Anotace**

**Téma práce: Průvodce regionem Dačicka**

**Vypracovala: Miroslava Krejčí**

Cílem této bakalářské práce je přiblížit čtenáři historii a také současnost regionu Dačicka. Úvodní část se vztahuje přímo k městu Dačice, které zároveň představuje hospodářské centrum celého regionu. Především je usilováno o nastínění historického vývoje a představení nejvýznamnějších a nejnavštěvovanějších památek města. Bakalářská práce rovněž zachycuje události období dvou světových válek, kterými byl celý region, zvláště pak pohraničí kolem města Slavonice, přímo postižen.

Další část práce se zabývá právě pohraniční oblastí v okolí města Slavonice. Samotné město Slavonice představuje goticko-renesanční perlu mezi českými i moravskými památkami, díky čemuž bylo prohlášeno za městskou památkovou rezervaci a dále usiluje o zařazení do seznamu národních kulturních památek UNESCO, a i proto je mu v této práci věnována poměrně velká část.

Závěrečná část práce se pokouší přiblížit ne příliš hospodářsky vyspělá, ale spíše historicky cenná památná místa v okolí obou měst. Tyto oblasti nejvíce pocítily dopad politického režimu období mezi dvěma světovými konflikty, na což je možno vzpomenout při návštěvě početných židovských hřbitovů v této oblasti.

Obě města jsou zasazena do malebné krajiny českého národního parku „Česká Kanada“, o kterém se práce rovněž zmiňuje. Tato oblast je navíc opředená velkým množstvím pověstí a legend, které jakoby dotváří tajuplný charakter dnes již poměrně vyspělého a turisty hojně navštěvovaného regionu.

Celá práce je obohacena obrázky či fotografiemi mnohých historických památek či míst, k lepší orientaci a představivosti dané oblasti dokládám v přílohách také mapky a jiné popisné obrázky.

## **Annotation**

**The thesis: The guide-book of the region of Dačice**

**Written by: Miroslava Krejčí**

This Bachelor's thesis aspires to exhibit to readers the history and the present of the region of Dačice. Introductory part of the thesis focuses on the town of Dačice, which is a natural economic centre of the whole region. The main goal of the thesis is to describe the historical development of the town, with all its notable monuments and sights. It deals also with the events of the two world wars as the whole region, especially the surroundings of the town Slavonice, were directly affected by the events of those wars.

Further, the thesis is focusing on the vicinity of Slavonice. The town Slavonice represents an invaluable Gothic-Renaissance monument of the Czech Republic, which tends to be placed on the UNESCO list of the national historical monuments. Therefore the substantial part of the thesis is devoted to it.

The final part of the thesis strives to present historically valuable but economically underdeveloped neighbourhoods of both towns. This part of the region was affected by the historical events of war conflicts the most.

Both towns are situated in the beautiful scenery of the Czech National Park "Česká Kanada", which is mentioned in the conclusion too. The whole region has a long tradition of the tales and legends, which seem to make mysterious scenery of Dačice attractive to current economic and tourist boom.

The Bachelor's thesis contains also many pictures and photos of historical monuments and places. Finally, enclosed for better orientation are also some maps and other descriptive material.

## Inhaltverzeichnis

Einleitung.....	10
Dačice .....	11
Geschichte der Region .....	13
1. Älteste Besiedlung der Region.....	13
1.1 Erkennungs- und Forschungsprozesse.....	13
1.2 Besiedlungsentwicklung .....	14
2. Anfänge der Herrschaftsentwicklung von Dačice .....	15
2.1 Erste schriftliche Erwähnung über Dačice.....	15
2.2 Österreichische Landnahme.....	15
2.3 Entstehung des Gebietszentrums – Dačice .....	16
3. Mittelalterliche Entwicklung .....	17
3.1 Unter der Regierung von Herren Kraiger von Kraig .....	17
3.2 Stadtaufschwung nach dem Dreißigjährigen Krieg .....	19
3.3 Unter der Regierung von Maria Theresia und Joseph II.....	20
3.4 Wichtigste Sehenswürdigkeiten der Stadt .....	21
3.4.1 Das Neue Schloss mit dem umliegenden Schlosspark .....	21
3.4.2 Die Mariensäule .....	22
3.4.3 Die Sankt Laurentius Kirche.....	22
3.4.4 Das alte Stadtrathaus.....	23
3.4.5 Das alte Schloss .....	24
3.4.6 Das Kloster des heiligen Antonius von Padua.....	24
4. Wirtschaftliche und politische Ereignisse der 2. Hlf. des 19. Jh. ....	25
4.1 Familie Dalberg und Revolutionsjahr 1848.....	25
4.1.1 Zuckerindustrie in der Region .....	25
4.1.2 Zuckerraffinerie in Dačice .....	25
4.1.3 Der erste Würfelzucker der Welt .....	27
4.1.4 Forstliche Schule in Dačice .....	29
4.2 Revolutionsjahr 1848 .....	29

5. Auf dem Weg zur Bürgergesellschaft.....	31
6. Region von Dačice in der Zeit der größten Weltkonflikte des 20. Jh.....	33
6.1 Während des Ersten Weltkrieges .....	33
6.2 In der Tschechoslowakischen Republik.....	34
6.3 Ereignisse des Jahres 1938.....	35
6.4 An der Grenze in der Zeit der Besatzung und des Dritten Reiches ....	36
6.5 Am Kriegsende .....	37
7. Dačice in der Zeit 1945 – 1948.....	38
7.1 Wiederbelebung der Stadt.....	38
8. Unter der kommunistischen Regierung .....	40
8.1 Die 50er Jahre – Anfänge der kommunistischen Diktatur .....	40
8.2 „Bessere Zukunft“ .....	42
8.3 Aus der Stadtchronik, die Jahre 1961 bis 2001.....	43
8.3.1 Nach dem Wendejahr 1989.....	44
Slavonice und seine Umgebung.....	46
9. Aus der Geschichte .....	47
9.1 Gründung der Stadt .....	47
9.2 Mittelalterliche Entwicklung – Handel und Gewerbe .....	47
9.2.1 Renaissance – Blütezeit der weltlichen Architektur .....	49
9.2.2 Geistliches Leben der Stadt .....	50
9.3 Jahrelanger tiefer Schlaf .....	51
9.4 Neue Renaissance in der schwierigen Zeit .....	51
9.4.1 Bürgerliche Häuser .....	52
10. Historische Sehenswürdigkeiten in Slavonice .....	57
10.1 Die Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt.....	57
10.2 Unterirdische Räumlichkeiten .....	58
10.3 Die Barockkapelle.....	58
10.4 Die Friedhofskapelle.....	59
10.5 Die Kirche des heiligen Johannes des Täufers .....	59
10.6 Die Wallfahrtskirche des Leibes Christi .....	59

11. Slavonice in der Gegenwart .....	61
12. Durch die Umgebung von Slavonice sowie Dačice.....	63
12.1 Landštejn.....	63
12.2 Staré Město pod Landštejnem.....	65
12.3 Sagen über den Räuber Johann Georg Grasel.....	65
12.3.1 Sage über ein Mahl von Grasel.....	66
12.3.2 Grasel und Händler .....	66
12.4 Pfaffenschlag.....	66
12.5 Písečné .....	67
12.6 Montserrat .....	67
12.7 Staré Hobzí.....	68
12.8 Dolní Bolíkov.....	68
12.9 Český Rudolec .....	69
13. Natürliche Gegend von Dačice und Slavonice .....	70
14. Nachwort.....	71
15. Resumé – tschechische Zusammenfassung .....	72
16. Quellen- und Literaturverzeichnis .....	77
17. Anlagen.....	78



## Einleitung

Das Gebiet von Dačice stellt jahrelang ein bedeutendes wirtschaftliches wie auch kulturelles Gebiet der ganzen tschechischen Republik dar. Schon seit der Vergangenheit erfolgten hier manche wichtige Momente der tschechischen Geschichte. Am meisten empfand die Region die Ereignisse der beiden Weltkriege im 20. Jahrhundert, woran zahlreiche Denkmäler sowie weitere Denkbauwerke erinnern. Das Gebiet von Dačice aber schaffte die grausame Geschichte zu überwinden und ein neues wirtschaftlich und touristisch wertvolles Zentrum zu bilden.

Das Gebiet von Dačice wuchs im Laufe der Zeit in einer vielversprechend entwickelnden Region und bildet mit seinen Unternehmen einen natürlichen Wirtschaftsraum der Tschechischen Republik, das auch im Ausland durch seine Produkte bekannt ist.

In der Region sind zahlreiche Besonderheiten zu bewundern, die zusammen mit der schönen, malerischen Landschaft alljährlich Tausende Touristen zum Besuch locken. Die Stadt Dačice stellt einen Ausgangspunkt des ganzen Gebietes dar. Eine historische Perle der Region bildet das Renaissancestädtchen Slavonice, das seit dem Jahr 1961 auf der Liste der Denkmalschutzgebiete steht. Auch die beiliegenden Dörfer stellen geheimnisvolle und mit manchen Sagen umwobene Orte dar, die in der Gegend des Naturparks „Böhmisches Kanada“ befinden.

## Dačice

Die Stadt Dačice befindet sich am Oberlauf des Flusses „Moravská Dyje“ (Mährische Thaya), nahe der Grenze von Böhmen und Mähren zu Niederösterreich. Geographisch bildet Dačice und die Gegend herum einen Bestandteil der Böhmischemährischen Höhe<sup>1</sup>.

Dank seiner günstigen Lage und der ständigen wirtschaftlichen und kulturellen



Entwicklung stellt Dačice<sup>2</sup> ein bedeutendes Zentrum der Region dar. In der Stadt befinden sich zahlreiche Geschäfte und Betriebe von kleinen und mittleren Unternehmen, neue Sportanlagen sowohl für die kleinsten, als auch für die älteren, sowie viele kulturelle Einrichtungen und Restaurants. Den Bewohnern der

Region steht auch das neulich renovierte Krankenhaus zur Verfügung. Die Verkehrsverbindung erfolgt vor allem durch Busse, die Stadt liegt auch auf der Eisenbahnstrecke „Kostelec u Jihlavy – Slavonice“.

Die Stadt kann auch mit sauberer Umwelt und reinem Flusswasser prahlen, was durch den Bau der neuen Abwasserkanalisation und Kläranlage erzielt wird.

In den letzten Jahren wird der Wohnungsbau massiv unterstützt, besonders in der Lokalität „Nivy“ am westlichen Rand der Stadt.

Zauberhafte Natur mit Feldern und Wäldern, unzählige historische Sehenswürdigkeiten sowie manche denkwürdige, von Sagen umwobene Orte unterstreichen den malerischen Charakter der Stadt und ihrer Umgebung.

---

<sup>1</sup> Geographische Karte in der Anlage 1

<sup>2</sup> Fotografie wurde aus der Publikation Kolektiv autorů; Dačice; Dačice2008; S.4 benutzt.

Dačice breitet sich in der Höhe von 483 m ü. d. M. In der Stadt leben etwa 7 840 Menschen. Zu Dačice gehören noch 11 Stadtteile, kleine, nahe der Stadt gelegene Dörfer – Bílkov, Borek, Chlumeč, Dolní Němčice, Hostkovice, Hradištko, Lipolec, Malý Pěčín, Prostřední Vydří, Toužín und Velký Pěčín. Insgesamt mit diesen Stadtteilen bildet Dačice den Raum, in dem über 9 000 Menschen leben<sup>3</sup>.

---

<sup>3</sup> [www.dacice-mesto.cz/page.php?fp=mesto/zakladni-informace](http://www.dacice-mesto.cz/page.php?fp=mesto/zakladni-informace)

# **Geschichte der Region**

## **1. Älteste Besiedlung der Region**

### **1.1 Erkennungs- und Forschungsprozesse**

Die Besiedlung stellt einen historischen Prozess mit einer sehr veränderlichen Dynamik dar, was schon seit den urzeitlichen Zeiten gilt. Dies betrifft auch das Gebiet von dem oberen Flussgebiet von Moravská Dyje. Für die ganze Region gilt überdies, dass die ausführliche Erkennung und Erklärung der Besiedlungsgeschichte durch die Unvollständigkeit der archäologischen Funde und Quellen sowie durch die Unzuverlässigkeit oder Interesselosigkeit mancher Altertumsforscher an diesem Grenzgebiet erschwert wurden. Die Archäologen wurden sich dessen bewusst, dass das Gebiet von Dačice als Bestandteil der Böhmisches-Mährischen Höhe zu den klassischen, an archäologischen Funden reichen und seit der Urzeit stetig besiedelten Gebieten nicht gehört. Der vielleicht einzige Altertumsforscher J. Skutil beschäftigte sich mit dem Gebiet jahrelang ständig. Seine zusammenfassende Abschlussarbeit aus dem Jahr 1941 wurde für die grundlegende Quelle der Erkennung der ganzen Gebietsvorgeschichte lange gehalten.

In der zweiten Hälfte des 20. Jh. wuchs das Interesse der Archäologen an der Erkennung der mittelalterlichen Besiedlung in der Region bedeutend. Mit dieser Forschung beschäftigten sich vornehmlich die Archäologen wie L. Hosak, G. Chaloupka, oder L. Havlík. Zur Lösung der oben angeführten Problematik half der neu in unserer Region entstandene Fachbereich – die historische Archäologie, dessen Begründer der Brüner Archäologe V. Nekuda wurde.

## **1.2 Besiedlungsentwicklung**

Von der Steinzeit blieben nur ein paar archäologische Beweise für die Festsetzung des Besiedlungsprozesses in der Region erhalten. Die Forscher stützen sich vielmehr auf den archäologischen Funden ihrer österreichischen Kollegen und ihre Erkennung schließen sie damit, dass einige ehemalige Jägerleute, die hierher gerade von Österreich drangen, in der Zeit vor 10 000 Jahren auch auf dem oberen Flussgebiet von Moravská Dyje lagerten.

Im Allgemeinen kann man sagen, dass sich die Leute in denartigen Gebieten ansiedelten, in denen die günstigsten Klimaverhältnisse herrschen. Aber das rauere Klima der Böhmisches-Mährischen Höhe hat die Besiedlung der Region nicht verhindert, was die Funde der Scherben keramischen Materials und Steingeschirrs sowie manche geschliffene und gebohrte Steinwerkzeuge beweisen.

Auf die ersten Jahrhunderte n. Chr. reicht der sehenswerte Fund von drei römischen Münzen nahe der Stadt Dačice zurück. Der bedeutende Fachmann Fr. Křížek erforschte sie tiefer und schätzte sie als das Geld der römischen Kaiser ein. Auch die Funde anderer Münzen in der Umgebung von Dačice beweisen, dass die Stadt als eine der bedeutenden Kreuzungen der Handelswege in den Zeiten des Römischen Imperiums diente.

Die Anfänge der slawischen Besiedlung in der Region von Dačice werden zum 9. und 10. Jh. datiert. Der Fund eines eisernen Kriegsbeils und der ehemaligen Grabstätte, die zufällig beim Umbau der Stadtstraße entdeckt wurden, sowie die Erkennung der damaligen slawischen Schutzsiedlungen nahe Dačice bezeugen die alte Besiedlung auch auf dem hiesigen Gelände.

## **2. Anfänge der Herrschaftsentwicklung von Dačice**

### **2.1 Erste schriftliche Erwähnung über Dačice**

Die erste schriftliche Erwähnung über Dačice können wir in der Chronik des Abtes Jarloch aus dem Jahr 1183 lesen, nach der der Olmützer Abt Pelhřim einem Fürsten die Kirche in seinem priesterlichen Dorf Dačice geweiht haben soll. Diese Erwähnung erfasst Dačice nicht in seinen Anfängen, sondern schon in der Zeit, als sich die gewöhnliche Agrarsiedlung zu dem Zentrum eines Pfarrsprengels änderte. Diesem ging aber ein langer Besiedlungsprozess der höher gelegenen und bewaldeten Landschaft vorher.

Für das Alter der Stadt spricht auch seine Benennung, d. h. die beigefügte Endung „-ice“, die für die ältesten slawischen Stadtnamen in dem Gebiet typisch war. Der Name der Stadt wurde von den Herren des ehemaligen Fürstentums, vielleicht von dem Namen „Dak“ oder „Dač“, abgeleitet.

In nächsten Jahren wurde Dačice das Eigentum von verschiedenen Herrschaften, oft wurde es das Eigentum der kleineren, aber reichen nahe der Stadt gelegenen Privatlandwirtschaften, von denen die Herrschaft von Břilkov am meisten entwickelt wurde.

### **2.2 Österreichische Landnahme**

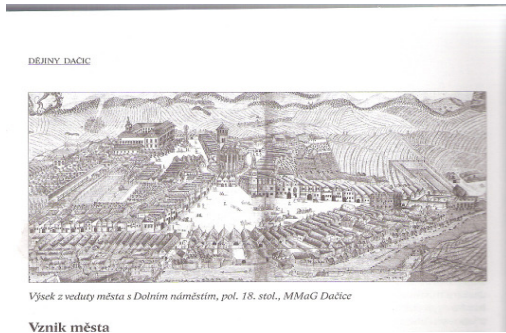
Die geschichtliche Entwicklung der ganzen Region wird schon von dem Anfang des Altertums mit dem österreichischen Geschehen unwegdenkbar verbunden. In das Grenzgebiet nahe von dem gegenwärtigen Dorf Rudolec drang die österreichische Bemühung um die Besetzung und folgende Schaffung seines eigenen Landeszentrums ein. Auch die heutigen Namen der Dörfer im ganzen Grenzgebiet wurden nach den österreichischen Besitzern bestimmt und nachfolgend ins Tschechische übersetzt.

### 2.3 Entstehung des Gebietszentrums – Dačice

Die Entstehung und ganze Herausbildung von Dačice, dem Zentrums des ganzen Herrschaftsgebiets, wird in die zweite Hälfte des 14. Jh. datiert, als die Herren von „Hradec“ seinen Hauptsitz aus Bilkov in die günstig gelegene, wirtschaftlich höher entwickelte sowie besser zugängliche Stadt, verschoben.

Die günstige Lage der Stadt ermöglichte die weitere Flächenbebauung und damit die größere Ausdehnung. Die ganze Stadt wurde durch die Festigungswerke befriedet, im Osten hat der Fluss Moravská Dyje die natürliche Grenze gebildet.

Mehr Auskünfte über die Stadtentwicklung sowie über das Stadtleben stehen erst seit



dem 15. Jahrhundert zur Verfügung. In der Urkunde von dem Pfarrer Mikuláš Dačický aus dem Jahr 1414 wird die erste Erwähnung über die Stadtregierung angeführt. Die Stadt gehörte zu der feudalen Herrschaft, von der es stark abhängig war und der sie die Stadtgebühren bezahlen musste. Neben den Vertretern der

städtischen Selbstverwaltung, dem Bürgermeister und den Schöffen überwachten auch die Obrigkeitsbeamten die Einhaltung der Pflichten der Untertanen. Der Gerichtsschulze entschied über gerichtliche Angelegenheiten. Erst die nachfolgende Familie – die Herren Kraiger von Kraig (auf Tschechisch: Krajíří z Krajku) – sorgte für den vielseitigen Stadtaufschwung<sup>4</sup>.

<sup>4</sup> Das Bild „die Stadt im 18. Jh.“

### **3. Mittelalterliche Entwicklung**

#### **3.1 Unter der Regierung von Herren Kraiger von Kraig**

Die Zeit zwischen dem 15. und 17. Jh. bedeutete für das ganze Land umfangreiche Änderungen in den meisten Landesbereichen, die Wirtschaft, Politik, Religion sowie Kultur betrafen. Besonders erreichte der Adel die wesentlichen Änderungen seiner Stellung der Obrigkeit gegenüber. Mit den ansteigenden Adelsbemühungen, ihre Einnahmen zu erhöhen, wurden manche Vorrechte, die nur die königlichen Städte hatten, wie die Vereinigung der gleichen Handwerker in eine Zunft, auch den untertänigen Städten eingeräumt. Dies trug zur Marktentwicklung und damit auch zum Stadtsaufschwung viel bei.

Die Familie der Kraiger von Kraig gehörte ihrerzeit zu den reichsten Familien von Böhmen sowie Mähren, was die Schlüsselrolle bei der Stadtgestaltung spielte. Die Familie kaufte die Stadt mit der umfassenden Herrschaft Bílkov und machte sie zu ihrer Residenz. Unter der Regierung von Albrecht, der vom Jahr 1559 an in der Herrschaft regierte, kam es zu der wichtigsten Wirtschafts- und Bauentwicklung. Die Stadt bekam die neue Renaissancegestalt. In dieser Zeit wurde der neue Herrschaftssitz (heute: das alte Schloss) sowie weitere Regierungs- und Wirtschaftsgebäude, besonders das Rathaus, im Renaissancestil, gebaut und fertig gestellt. Auch sein Sohn Ulrich folgte der erfolgreichen Wirtschaftsführung sowie der umfangreichen Bauarbeit seines Vaters. Unter seiner Regierung wurden im Jahre 1591 das neue Schloss und der Turm der städtischen Kirche aufgebaut. Auch Ulrich unterstützte die Entwicklung von Handwerken und die Zünften sehr viel.

Zu den Lieblingsinteressen des Adels an der Wende vom 15. zum 16. Jh. gehörte die Teichfischwirtschaft. Im Ausland, nicht nur in deutschen und österreichischen Ländern, sondern auch in Polen auch Ungarn, gab es ein großes Interesse an dem tschechischen Karpfen. Diese Jahre verliefen im Zeichen der massiven Teichanlage, infolge dessen der Adel reich wurde. Die Teichwirtschaft hat die große Tradition in ganz Südböhmen, nicht anders war es auch in der Region von Dačice.



Dačice war das Zentrum der ganzen Herrschaft. Schon im Jahre 1534 wurden eine Brauerei, in den folgenden Jahren auch eine Brennerei und sogar eine Käserei gegründet. Getreideanbau, Futtermittel sowie Viehzucht gehörten zu den natürlichen Tätigkeiten in der Stadt, die das wirtschaftliche Leben förderten und eigentlich ermöglichten. Nicht weniger wichtig als Teichwirtschaft oder Brauerei war die Schäferei, die seit der zweiten Hälfte des 16. Jh. den großen Anteil der Gesamteinnahmen bildete. Die Stadt verdiente viel aus den Gebühren für die Benutzung der Stadtbrücke, die in der zweiten Hälfte des 16. Jh. ausgebaut wurde.

Die Stadt wurde allseitig entwickelt. Das Bestehen der Handwerke und Zünfte wurde schon zum Anfang des 16. Jh. datiert. Außer Frage steht, dass die Vertreter der grundlegenden Handwerke (Metzger, Bäcker, Töpfer, Tuchmacher, Ziegler, Zimmermann, Schlosser usw.) sowie die Spezialisten wie Kürschner, Degenschmied, Sattler, Buchbinder oder Seiler in der Stadt siedelten und ihre Kunst den Bewohnern anbieten konnten.

Die Gemeinde Dačice hatte in dem 16. Jh. ihre Angestellten, unter denen z. B. Schreiber, Badepfleger, Hirte, Pfarrer sowie Rektor oder Kantor erwähnt werden können. Ebenso die Stadtschule wurde von der Stadt verwaltet. In der Schule wurden Lesen, Schreiben, Rechnen und Grundlagen der Naturwissenschaften unterrichtet, sogar sowohl für Reiche, als auch für Ärmere.

Die Informationen über den Herrschaftsumfang kann man aus den Steuerregistern oder Steuerblättern feststellen. Nach dem Steuerregister aus dem Jahr 1535 gehörten insgesamt 27 Dörfer, 2 Teile der weiteren Dörfer, 2 Wirtschaftshöfe, 4 Mühlenanlagen und vielleicht 120 Feldschläge zu der Herrschaft.

### 3.2 Stadtaufschwung nach dem Dreißigjährigen Krieg

Zu Beginn des 17. Jh. hatte Dačice mehr als 170 Häuser und Gebäude. In den folgenden Jahren wurde die Stadt von großen Katastrophen heimgesucht. Die zahlreichen Brände vernichtete die Stadt viel, die damalige Renaissancegestalt mancher Bauwerke kann man nur den Stadtbildern entnehmen. Auch der Dreißigjährige Krieg beschädigte die Stadt, vielmals musste sie ihre Besitzer wechseln oder wurde sie ihren Besitzern konfisziert. Während des Krieges siedelten die kaiserlichen Truppen in der Stadt, was vor allem die Bürger, die sich vor den raubgierigen Soldaten fürchteten, belästigte.

Nach der Zeit des Niedergangs der Stadt und manchen herrschaftlichen Streitigkeiten folgten der notwendige Wirtschaftsaufschwung, die Wiederbelebung von Handwerken und Handel.

Neben der Zunftentwicklung und weiterer Marktbereicherung kam es auch zu der Veränderung der religiösen Verhältnisse. Der wichtigste Stifter des katholischen Glaubens in der Region war Matěj Jiří Kapeta. Auf Grund seiner Initiative wurde im Jahre 1660 mit dem Aufbau des Franziskanerklosters begonnen. Der Bau wurde schon nach 4 Jahren beendet. In folgenden Jahren wurde es komplett eingerichtet und von dem



Franziskanerorden bewohnt. Zu dem Kloster gehört die Kirche von Sankt Antonius von Padua, deren Aufbau in nächsten Jahren folgte<sup>5</sup>.

Mit der geistlichen Verwaltung war die Aufsicht der Stadt über die Schule verbunden. Die Schule war aber arm, die Stadt musste für ihren ganzen Betrieb voll zahlen. Im Jahre 1679 hatte sie 30 Schüler.

---

<sup>5</sup> Das Bild „das Franziskanerkloster hinter der Stadt“

### **3.3 Unter der Regierung von Maria Theresia und Josef II.**

In der Zeit des ersten Schlesischen Kriegs zwischen Maria Theresia und dem preußischen Herrscher Friedrich II. in den Jahren von 1740 bis 1742 wurde Dačice von den sächsischen Truppen, die als Verbündete von Preußen durch das Land kamen, ganz besetzt. Die Stadtentwicklung wurde damit für ein paar Jahre unterbrochen. Andererseits wurde die Stadtbereitschaft zur Verteidigung mehr verstärkt.

Die Postverbindung mit den benachbarten Städten stellte die Linie zwischen Prag und Wien, mit der Übertragungsstelle in Slavonice, dar. Im Jahre 1750 ließ die Kaiserin Maria Theresia diese Postverbindung auf die Trasse „Znojmo – Moravské Budějovice – Jihlava“, auf den sogenannten Kaiserlichen Weg übertragen. Zu gleichem Jahr hatte Dačice 258 Häuser und 1575 Bewohner.

Das von dem Kaiser Josef II. im Jahre 1781 erlassene Toleranzpatent ermöglichte auch das andere Religionsbekenntnis, vor allem in diesem Gebiet verhältnismäßig umfangreiche evangelische Kirche, deren Anhänger sich zu ihrer Religion nur geheim bekannten. Weitere Kirchenreformen Kaiser Josefs II. betrafen Dačice nicht direkt. In den 90er Jahren wurde die Stadtkirche renoviert und wieder dem heiligen Laurentius geweiht.

In der damaligen Region von Dačice herrschte die Graffamilie von Ostein. Diese Familie erwarb sich vor allem um die Barockgestalt des Schlosses und die neue Überarbeitung des anliegenden Gartens im französischen Stil Verdienste. Auch die Bestätigung weiterer Stadtprivilegien sowie die Entfaltung von Handwerken, besonders Tuchmacher, erforderte den nachhaltigen Aufschwung der Herrschaft Dačice<sup>6</sup>.

---

<sup>6</sup> Bearbeitet nach Kolektiv autorů, Městské muzeum a galerie v Dačicích; Dačice 2002.

### 3.4 Wichtigste Sehenswürdigkeiten der Stadt

Die Stadt kann mit zahlreichen Sehenswürdigkeiten sowie Denkmälern prahlen, die im Verlauf der Jahrhunderte gebaut wurden und die zum Bewundern stehen<sup>7</sup>.

#### 3.4.1 Das Neue Schloss mit dem umliegenden Schlosspark

Das Neue Schloss bildet eine Dominante am Platz „Havlíčkovo náměstí“ in Dačice. Das Schloss im Renaissancestil wurde vom italienischen Baumeister Francesco Garof de



Bissone für Ulrich Kraiger von Kraig zum Jahre 1591 erbaut.

Im 18. Jh. wurde das Schloss teilweise im Barockstil

umgebaut, dabei wurden die ursprünglichen

Renaissancearkaden entdeckt.

Im Jahr 1945 wurde das Schloss verstaatlicht und der

Öffentlichkeit zugänglich gemacht. Jetzt bietet das Schloss interessierten Besuchern eine Exposition sowie Ausstellungen des Stadtmuseums und der Galerie, die im Südflügel angesiedelt sind, an.

Der Schlosspark stellt ein würdiges Beispiel der mit einem ländlichen Adelsitz verbundenen Gartenarchitektur dar und ist heute ein beliebter Ort zur Entspannung sowie Erholung nicht nur für die Bewohner von Dačice.

Bereits im 17. Jh. wurde die Umgebung des Schlosses wahrscheinlich im Geiste der damaligen Renaissance-

Gärten umgestaltet. Im Jahre 1817 beauftragte Karl

Dalberg den Architekten Michael Riedl, einen Park

im englischen Landschaftsstil anzulegen. Riedl dehnte den Park auf 10 Hektar aus und

ergänzte das Gelände ebenfalls um einen Teich mit einer Insel.



<sup>7</sup> Bearbeitet nach Kolektiv autorů; Dačice; Dačice 2008.

Im Park wachsen über ein Hundert von Nadel- und Laubbäumen sowie Sträuchern und Kräutern. Außer eine Kapelle blieben manche kleine Bauwerke sowie Gartenlauben und eine Anlegestelle erhalten.



### 3.4.2 Die Mariensäule

Ganz vor dem Schloss befindet sich die barocke Statuengruppe wahrscheinlich



aus dem Jahre 1725. Auf einer Korinthersäule zwischen den Figuren des heiligen Wenzel, Adalbert und Prokop wird die Statue der Jungfrau Maria der jungfräulichen Empfängnis getragen. Die Mariensäule wurde von dem Bildhauer Kölbl aus Dačice geschaffen, auf Kosten des damaligen Gutsbesitzers Václav Vojtěch von Vrbno und Bruntál.

### 3.4.3 Die Sankt Laurentius Kirche mit dem Renaissance-Turm

Die Pfarrkirche von Sankt Laurentius wurde in den Jahren 1775-88 im Geiste des ausklingenden Barocks errichtet. Früher stand bereits an dieser Stelle eine ursprünglich romanische Kirche, an welche die erste schriftliche Erwähnung über Dačice anknüpft.

Die heutige Kirche mit einer Schiffslänge von 41,5 Metern gehört zu den weiträumigsten



einschiffigen Kirchen in Tschechien. Im Innenraum befinden sich bedeutende Freskomalereien dreier Altäre – des Hauptaltars des heiligen Laurentius und der Seitenaltäre der heiligen Walburga und der Jungfrau Maria.

Die natürliche Dominante der Stadt bildet der mächtige Turm mit sieben Etagen



(insgesamt 51 Meter), der zur Kirche gehört. Die norditalienische Baumeisterarbeit entstand im Laufe der Jahre 1586-92 unter der Leitung des Baumeisters Francesco Garof, dessen Grabstein im Alkoven des Turmes entdeckt wurde. Der Turm ist mit typischen Sgraffittiquadern verziert. Die Steinplatte mit dem Wappen der Familie Kraiger von Kraig und mit einer Aufschrift über die Gründung und den Bau des Turmes sowie das steinerne

Reliefstadtwapen stammen aus dem Jahr 1592. Im Turm blieb auch die älteste Glocke des heiligen Laurentius aus dem Jahre 1483 erhalten.

#### **3.4.4 Das alte Stadtrathaus**

Das alte Stadtrathaus am Platz „Palackého náměstí“ wurde im Jahre 1559 ursprünglich als ein einstöckiges Gebäude mit einem Turm und drei hohen Renaissancegiebeln erbaut. Sein heutiges Aussehen bekam es aber während des letzten Umbaus im Jahre 1848.

Während der Jahrmärkte und Märkte hängten die Bürger von Dačice stets als Zeichen des Stadtrechtes eine Hand mit einem Schwert aus. Diese Hand wird heute im städtischen Museum aufbewahrt.

Im Inneren des Gebäudes blieben das breite Maashaus mit dem Kammgewölbe und ein weiterer gewölbter Raum im Erdgeschoss erhalten, wo sich einst die Gemeindeschenke befand. Im Rathaus waren ursprünglich die Gemeindewaage, das Salzhaus oder die Büttelei untergebracht. Heute dient das Gebäude als Sitz der Stadtbehörde.

### 3.4.5 Das alte Schloss

An der nördlichen Ecke des Platzes Palackého náměstí befindet sich der Renaissance-



Stadtpalast, das erste der beiden Schlösser von Dačice. Der Herr Albrecht Kraiger von Kraig ließ es in den Jahren 1572-9 erbauen.

Die Außenfassade des Schlosses wurde mit Sgraffiti in Form von Quadern verziert, das zweistöckige Gebäude ist mit einer mit Mönchen gedeckter Attika abgeschlossen und mit Mauerzacken versehen. Das alte

Schloss beherbergt den Sitz der Stadtbehörde.

### 3.4.6 Das Kloster des heiligen Antonius von Padua

Auf einem Hügel fast hinter der Stadt befindet sich das Gelände des Franziskanerklosters.

Das Kloster wurde in den Jahren 1600 – 1664 im Frühbarockstil, die benachbarte Kirche



des heiligen Antonius von Padua in den Jahren 1672-7 erbaut. Die Gebäude des Klosters sowie der Kirche sind einfache, den Ordensregeln entsprechende Bauwerke.

Die Konventbibliothek mit Deckengemälden und bemalten Schranktürfeldern aus dem 18. Jh. gehört zu den am besten erhaltenen Räumlichkeiten des ursprünglichen Klosters, das nun den Orden der unbeschuhten Karmelitinnen beherbergt.

Das Schmuckstück der frühbarocken Kirche, die durch umfangreiche Arbeiten hiesiger Bildhauer und Schnitzer reichlich verziert wurde, ist der Hauptaltar aus dem Jahr 1681 mit einem Bild, das das Wunder „der Genesung eines Jünglings durch den heiligen Antonius von Padua“ schildert. Das Bild ist ein herausragendes Kunstwerk des Hofmalers von Kaiser Josef I., Johann Michael Rottmayer.



## **4. Wirtschaftliche und politische Ereignisse der zweiten Hälfte des 19. Jh.**

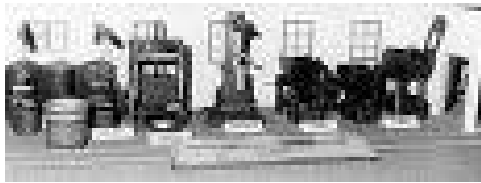
### **4. 1 Familie Dalberg und Revolutionsjahr 1848**

Die Geschichte von Dačice und seiner Umgebung zeichnet die zerstörenden Kriegszeiten und den folgenden notwendigen Wiederaufschwung genau ab. Nicht anders war es in der Zeit der napoleonischen Kriege oder der Verwaltungsentwicklung nach dem Jahr 1848.

Der Aufbau der Zuckerraffinerie und der Forstlichen Schule waren die Schlüsselmomente der neuen Entwicklung der damaligen Wirtschaft in der Stadt.

#### **4. 1. 1. Zuckerindustrie in der Region**

Die Anfänge der Zuckerindustrie in der Region berühren den Bestandteil der Dalberger Herrschaft Kostelní Vydří. Im Jahre 1829 gründeten die Brüder Thomas und Franz



Grebner die erste Rübenzuckerfabrik, die in der ehemaligen Brauerei errichtet wurde. Im Frühling 1829 bepflanzten sie ein Feld von ca. 3 ha mit Zuckerrüben, im Herbst begannen sie den

Ernteertrag zu verarbeiten, wobei sie ihre in Frankreich erworbenen Kenntnisse anwendeten<sup>8</sup>.

#### **4. 1. 2. Zuckerraffinerie in Dačice**

Im Jahre 1833 knüpfte Franz Grebner an die Tradition der Zuckerfabrik in Kostelní Vydří an und errichtete direkt in Dačice eine Zuckerraffinerie. Diese befand sich auf dem Platz „Palackého náměstí“ (das heutige Kulturzentrum), im Haus Nr. 4. Zu Beginn verarbeitete sie nur Rohrzucker, der aus Italien über Wien nach Dačice transportiert wurde. Diese Fabrik wurde zu der ersten Rohrzuckerraffinerie in Mähren.

In folgenden Jahren begann sie auch die Zuckerrübe nach bekannten Abläufen zu verarbeiten. Zuerst wurden die Zuckerrüben in Stückchen geschnitten. Daraus wurde der Saft ausgepresst, der später in den Kesseln erwärmt und geklärt wurde. Der heiße Saft

---

<sup>8</sup> Modell der Zuckerfabrik von Kostelní Vydří



wurde daraufhin zum Verdampfen in die Kessel abgeleitet, wo ein Sirup entstand, der noch gereinigt wurde. Hieran schlossen sich die drei Wochen dauernde Kristallisation, das Bleichen der Füllmasse sowie das Trocknen an. Auf diese Weise wurde der Rohzucker, der anschließend noch raffiniert werden musste, gewonnen. Der Herstellungsabfall wurde als Futter für Schafe genutzt, der Sirup diente zur weiteren Verarbeitung bei der Likörproduktion. Täglich wurden ungefähr 30 Kilogramm Zucker und 30 Kilogramm Sirup hergestellt.

Im Frühjahr 1844 wurde Jakob Christoph Rad aus Wien zum neuen Direktor der Raffinerie ernannt. J. Ch. Rad erweiterte die Produktionsräume um den Anbau eines neuen Gebäudes im Gelände der Raffinerie und kaufte moderne Maschinen - im Jahre 1842 führte er die erste Dampfmaschine der Stadt in der Produktion ein. Dies alles führte zu der hohen Prosperität des Betriebs. In dieser Zeit hatte die Fabrik mehr als 30 ständige Mitarbeiter. Mit dem Zucker aus Dačice wurden die Gebiete von Südwestmähren, Süd- und Ostböhmen sowie das österreichische Grenzland versorgt, ebenfalls ins Warenlager der Raffinerie in Wien, Budapest, Lemberg und Brünn wurde der in Dačice produzierte Zucker verkauft.

Zu einer besseren Verwendung einiger Erzeugnisse der Zuckerraffinerie und zur Verbesserung ihrer Wirtschaftlichkeit gründete Direktor Rad im Jahre 1841 eine Produktionsstätte für kandierte Früchte, Süßigkeiten sowie Schokolade, in denen auch seine Ehefrau Juliana tätig war. Die Süßigkeiten aus Dačice, wie Bonbons, Lebkuchen und Schokolade nahmen die Kaufleute nicht nur in kleineren Städten in Südwestmähren, Süd- und Westböhmen, sondern auch auf dem Gebiet der heutigen Slowakei, in Wien, Prag, Budapest, Linz und Lvov (dt. Lemberg) ab.

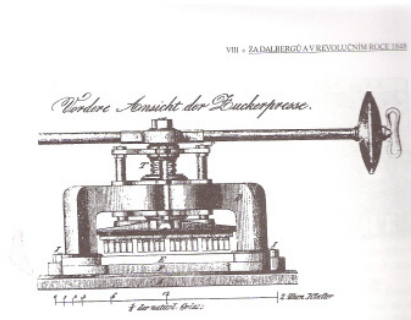
#### 4. 1. 3. Der erste Würfelzucker der Welt

Der Zucker wurde bis dahin als Hüte oder Laibe produziert. Die unvorteilhafte Form des auf diese Weise verkauften Zuckers führte J. Ch. Rad zur Erfindung des Würfelzuckers.

„Hinter allem suche die Frau“

Bei der Speisenvorbereitung musste man von dem großen Zuckerhut ein kleines Stück abhacken. Auch die Hausfrau Juliana Rad benötigte ein Hackmesser, wenn sie Speisen zuckern wollte. Eines Tages im August 1841 verletzte sie sich bei dem Hacken am Finger. Unverzüglich wandte sie sich an ihren Mann und weitere Beamten der Raffinerie und forderte, solche Methode zu entwickeln, die die Spaltung des Zuckers überflüssig mache.

Schon im Herbst des gleichen Jahres bekam sie von ihrem Ehemann eine kleine Kiste, die mit 350 weißen und roten Zuckerwürfeln gefüllt war. J. Ch. Rad konstruierte eine spezielle Pressmaschine zur Herstellung der Würfel. Der Puderzucker, der mit Hilfe der



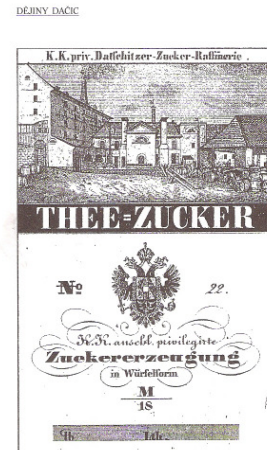
Schneidemaschine aus den trockenen Zuckerhüten gewonnen wurde, wurde durchgesiebt und in die Löcher einer Messingplatte gefüllt. Eine derartige Platte hatte 400 Löcher in Quadratform und wurde an der unteren vollen Messingplatte angesetzt. Beide Platten wurden unter die Pressmaschine verschoben,

wo die am Kopf derselben platzierten Stempel mit Hilfe der Schraubenspindel und Drehschwinge in die Löcher der Messingplatte eingepresst wurden. Auf diese Weise drängte sich der Zucker in den Löchern um die Hälfte seines Volumens zusammen. Zum Schluss drückte die Pressmaschine die Würfel auf eine Holzplatte aus, mit der sie auf die Regale im Trockenraum für 10 – 12 Stunden transportiert wurden. Nach diesem Vorgang wurden die Zuckerwürfel in die Kisten zu je 120 Stück gelagert und konnten zu den Kunden gelangen<sup>9</sup>. Die Zuckerwürfeln wurden in zwei Größen hergestellt, mit einer Kantenlänge von 3/5 Zoll (ungefähr 1,5 Zentimeter) bzw. 1/2 Zoll (1,2 Zentimeter). Außer in weiß wurden die Würfel auch in roter Farbe produziert. Mit Hilfe von sechs

<sup>9</sup> Pressmaschiene von Rad zur Würfelherstellung

Pressmaschinen konnten in Dačice täglich 1 20 Kilogramm Würfelzucker hergestellt werden.

Am 23. Januar 1843 erwarb Rad das Privileg für die Herstellung von Würfelzucker in Dačice. Im Herbst wurde die Produktion von Würfelzucker in der Raffinerie in Dačice für den Markt aufgenommen. Zum ersten Mal erschien der Würfelzucker in Wien unter dem Namen „Theezucker“ Das Päckchen hielt 250 Würfeln und wog ein Pfund (ein halbes Kilogramm). Das Privileg für die Herstellung der Würfel kauften rasch andere Länder, wie Preußen, Sachsen, Bayern, Schweiz und England. Die vervollkommnete Form von Rads Erfindung verwenden die Zuckerraffinerien in aller Welt bis in die Gegenwart.



Etiketa batičku kostkového cukru s budovou nové rafinerie

In der Mitte der vierziger Jahre des 19. Jh. verschlechterte sich die Wirtschaftslage der Raffinerie. Im Jahre 1846 verzichtete Rad auf die Funktion des Raffinerie-Direktors und verließ mit seiner vielköpfigen Familie Dačice. Die Raffinerie blieb noch bis 1852 im Betrieb, aber auf Grund vor allem der großen Entfernung von den Hauptanbaugebieten sowie der Erhöhung der Transportkosten für Zuckerrüben nach Dačice ist die Fabrik zu Grunde gegangen. Das Gebäude der Raffinerie wurde im Jahre 1863 bis auf die Keller zerstört. Aus diesen Kellern errichtete man später ein Theater und Tanzsaal, der bis heute existiert.

In den ursprünglichen Kellerräumen der Raffinerie wurde 1983 eine Steinkiste mit der



Jahreszahl 1841 und den Initialen „ICR“ (Jacob Christoph Rad) entdeckt, in der vermutlich die Gründungsurkunde der Raffinerie aufbewahrt wurde. In demselben Jahr wurde ein Granitdenkmal dem Würfelzucker enthüllt, das bis heute der Kirche von Sankt Laurentius entgegen steht.<sup>10</sup>

<sup>10</sup> Bearbeitet nach dem Taschenbuch „Der erste Würfelzucker der Welt in Dačice“

#### **4. 1. 4 Forstliche Schule in Dačice**

Die Forstliche Schule wurde auf Initiative des forstlichen Lehrmeisters Vincenc Hlava gegründet. Hlava war davon überzeugt, dass auch forstliche Angestellte eine fachliche Bildung brauchen, und deshalb entschied er sich, seine private forstliche Fachschule in Dačice zu gründen. Mit Unterstützung des Freiherrn Karl Anton von Dalberg konnten schon im Jahre 1821 die ersten Lehrlinge in der Schule gelehrt werden. Der Unterricht verlief auf Deutsch, und gar nicht nur in den Räumen der Schule, sondern auch im Freien in den Wäldern sowie im Schlosspark, in dem manche Edelholzarten ausgepflanzt wurden.

Im Jahre 1828 wurden schon 76 Lehrlinge in der Schule unterrichtet. Aber auf Grund der hohen Kosten und der Ablehnung einer staatlichen Unterstützung musste Hlava ihren Betrieb im Jahre 1830 voll unterbrechen. Die Schule wurde nie wiedereröffnet, wozu auch der umfangreiche Brand 1834 beitrug, bei dem alle Lehrbehelfe, Lehrbücher und Sammlungen vernichtet wurden.

#### **4. 2. Revolutionsjahr 1848**

Während der 50er Jahre des 19. Jahrhunderts veränderte sich das scheinbar beschauliche Leben in der Stadt. Wirtschaftliche Krise in den vorhergehenden Jahren, hiesige Missernte sowie Entwicklung der politischen Situation in Europa beeinflussten das Geschehen in der Region.

Im April 1848 wurde die Nationalgarde (etwa 160 Männer) auch in Dačice formiert, um die Interessen der Bürger dem gegenüber zu verfolgen, der die öffentliche Ordnung und Sicherheit gefährden wollte. Die Nationalgarde nahm an allen größeren Versammlungen in der Stadt teil.

In den Revolutionsjahren 1848-9 agitierte der Journalist Matěj Mikšíček für tschechische Nationalinteressen und Freiheit in Dačice sehr viel. Er wirkte als Vertreter der Region Dačice an manchen Treffen der Regierung, z. B. an dem Slawenkongress in Prag. Auch

die Bewohner der Region forderten durch Petitionen zum Landtag manche Veränderungen im politischen, wirtschaftlichen sowie nationalen Bereich.

Die Gesamtentwicklung der Revolution traf Dačice nicht so viel. Die Revolution bedeutete Schluss mit Feudalpflicht, Erteilung mancher Rechte sowie Vertiefung von Ideen der nationalen Wiedergeburt.

## **5. Auf dem Weg zur Bürgergesellschaft**

Die Zeit von 1849 bis zum Anfang des ersten Weltkriegs stellte für Dačice manche bedeutende Veränderungen dar, vor allem in der Verwaltung. Seit dem Jahr 1850 wurde Dačice Sitz des damaligen politischen Bezirks von Südmähren, in demselben Jahr wurden hier das Bezirksgericht sowie die Steuerbehörde eingerichtet.

Hinsichtlich der Industrie wurde kein größerer Betrieb in Dačice nach der Zerstörung der Raffinerie eingerichtet. Erst im Jahre 1878 gründete der Kessler Jan Klang die Industrieanlage, in der Landmaschinen hergestellt wurden. Schon bis zum Anfang des ersten Weltkriegs war sie der bedeutendste Betrieb in der Region.

Nach der Abschaffung des Bach-Absolutismus konnte das kulturelle Leben in der Stadt wiederbelebt werden. Im Jahre 1871 wurde hier der Sportverein „Sokol“ errichtet, seit dem Jahr 1884 ist hier der Theaterverein „Tyl“ tätig. Die Gründung weiterer Vereine folgte im Jahre 1882, als der für die Stadt schon notwendige Verband der freiwilligen Feuerwehrmänner gegründet wurde. Zur Verbreitung von Ideen des Sozialismus trug die Einrichtung der Verbände von Arbeitern bei. In der Stadt gehörte „Dělnická beseda Barák“ zu solchen Verbänden, der im Jahre 1889 gegründet wurde. In diesem Verband wurden besonders die Mitarbeiter von Klangs Betrieb verbunden. Im Rahmen des Verbandes wurden verschiedene Vorlesungen veranstaltet, auch seine sozialistische Presse half bei der Erziehung der Leute.

In den 90er Jahren des 19. Jahrhunderts wurden weitere Verbände und Vereine von verschiedenen Bereichen gegründet, z. B. „Matice školská“ (Schule und Bildung), Spolek paní a dívek českých v Dačicích (Verband der Frauen und Mädchen – die Charitastätigkeit), Družstvo pro chov hovězího dobytka (Viehzüchter), Včelařský spolek (Bienenzüchter) usw.

Die 90er Jahre bedeuteten auch die Fortschritte im Bereich der Schulausbildung. In der Stadt befanden sich zwei bürgerliche Schulen, die eine für Jungen, die andere für Mädchen. Überdies wurden hier zwei Fachschulen (technische und wirtschaftliche)

errichtet, für beide wurden neue Gebäude mit der Unterstützung der Familie Dalberg gebaut.

Die große Bedeutung für die Entwicklung des Kulturlebens in der Stadt stellte die Einrichtung der Buchdruckerei von Antonín Kasalý dar. Hier wurden regionale Literatur, Kalender, Ansichtskarten sowie Gebetbücher herausgegeben. Im Jahre 1891 erschien die erste Zeitung in Dačice.

Der Hauptmangel in der Stadt stellte fast keine Gesundheitspflege dar. Nach stärkendem Verlangen nach einem Krankenhaus und manchen öffentlichen Geldversammlungen wurde erst im Jahre 1882 das städtische öffentliche Krankenhaus eingerichtet.

Die Veränderungen waren auch im Bereich des Unternehmens und Handels offensichtlich. Im Jahre 1859 wurde das neue Gewerbegesetz verabschiedet, damit wurden alle Privilegien zu Handwerken und Zünften aufgelöst. Dies ermöglichte die Entstehung der neuen Einheiten von einzelnen Handwerken. Jeder Gewerbetreibende wurde in sog. „Chytilův Adresář“ (Adressenbuch von Chytil) eingetragen und registriert. Die Familie Dalberg betrieb überdies eine Brennerei, eine Brauerei und ein Sägewerk, die Stadt hielt ihre Ziegelfabrik in Betrieb und vermietete noch die Stadtbrauerei.

Im Jahre 1865 wurde die erste Bürgerliche Darlehenskasse, im Jahre 1875 die erste Sparkasse in Dačice gegründet. In denselben Jahren begann der Bau der Eisenbahnstrecke „Kostelec u Jihlavy – Dačice – Slavonice“ und schon im Jahre 1902 (am 7.9.) fuhr hier feierlich der erste Zug durch.

## 6. Region von Dačice in der Zeit der größten Weltkonflikte des 20. Jh.

Die Stadt Dačice betritt das 20. Jahrhundert als Kreisstadt, ein Zentrum der ganzen Region von Südböhmen. Das 20. Jahrhundert verlief aber im Zeichen von großen Weltkonflikten. Sowie das ganze Land, auch Dačice und ganze Region waren in den ersten Weltkonflikt eingezogen.

### 6.1 Während des Ersten Weltkrieges

Auf Grund der allgemeinen Mobilisierung am 29. 7. 1914 mussten auch die Männer aus der Region von Dačice den Militärdienst antreten. Schon die ersten Tage des Kriegskonfliktes brachten gleichfalls die ersten Opfer, ebenso aus den Reihen von städtischen Bürgern.

Der Krieg brachte nicht nur die grundsätzlichen politischen Ereignisse, sondern er berührte das Leben von Zivilbevölkerung. Im Inneren bedeutete er das Verbot von



Rekvizice koní v prosinci 1914

irgendwelchen Vereinigungen, politischen und öffentlichen Tätigkeiten. Allgemeinen Einschränkungen von allen bürgerlichen Rechten folgten nachteilige materielle Auswirkungen, besonders Beitreiben von Fuhrwerken und Pferde<sup>11</sup>.

Zu der bestehenden Krise trug noch der steigende Mangel an Lebensmitteln bei. Die Lebensmittelmarken waren nur wertlose Papiere, ständige Preiserhöhungen, überteuerte Lebensmittel auf dem starken schwarzen Markt, hohe Entlassung und folgende Arbeitslosigkeit, sich vertiefende Finanzkrise und Darlehen, dies auch stellt das Leben in der Stadt dar.

Das Leben in der damaligen Zeit war kaum geheuer. Ebenso in Dačice funktionierte die Geheimpolizei, mit der manche Spitzel, die meistens als Anonymus bei der Polizei

<sup>11</sup> die Beitreibung von Pferden, Dezember 1914



anzeigten, zusammenarbeiteten. Ein weiteres Problem stellte verhältnismäßig hohe Anzahl von Kriegs- und Fahnenflüchtlingen, bzw. Kriegsgefangenen dar, womit der großen Mangel an Unterkunft und die Entstehung von verschiedenen Krankheiten unter sehr schlechten hygienischen Bedingungen zusammenhing.

## **6.2 In der Tschechoslowakischen Republik**

Erst das Jahr 1918 bedeutete die partikuläre Beruhigung in den durch Krieg beschädigten Ländern. Auch in Dačice wirkte die entschlossene politische Aktivität aus. Als der Gemeindeausschuss in Dačice am 28. 10. 1918 das Telegramm über die Erklärung der unabhängigen und selbstständigen Tschechoslowakischen Republik von dem Nationalausschuss bekam, fand eine Kundgebung von allen Bürgern auf dem Platz statt, bei der das österreichische Wappen vom Gebäude der Kreishauptmannschaft heruntergerissen wurde.

Nach dem Kriegsende entwickelte sich Dačice in Übereinstimmung mit dem Geschehen in der ganzen Republik. Die Kreisstadt musste sich mit manchen Problemen der Modernisierung, d. h. in Infrastruktur, Elektrifizierung, Verkehrsverbindung sowie Verwaltung, stehende Armee, Wohnungsmangel und Aufbau eines Kreiskrankenhauses betreffen, auseinandersetzen.

Die Situation verschlimmerte sich im Jahr 1929 (genauer 1930 in der Region), als die ganze Welt die wirtschaftliche Krise heimsuchte. In dieser Zeit hatte der Kreis Dačice fast 12 000 Einwohner, die Quote der Arbeitslosigkeit betrug etwa 12%, wovon nur die Hälfte eine Geldunterstützung bekam. Der Rest musste eine Zwangsarbeit leisten, oder wurde auf die staatliche Sicherstellung der Grundverpflegung, bzw. Lebensmittelkarten, hingewiesen. Auch die größte Fabrik in Dačice, die Maschinen für Landwirtschaft herstellte, musste in Folge der wirtschaftlichen Krise ihren Betrieb beenden.

### 6.3 Ereignisse des Jahres 1938

Im März 1938 ereigneten sich die grundsätzlichen politischen Vorfälle, die die Grenzregion von Dačice direkt berührten. Mit dem Anschluss von Österreich (als sog. Ostmark) war Dačice unmittelbar mit dem Dritten Reich benachbart<sup>12</sup>. Am 1. Mai fand die große Manifestation statt, die auf den Entschluss der tschechischen Bewohner, ihre nationalen Interessen zu verteidigen, hinweisen sollte.



In kommenden Tagen traten die staatlichen Truppen und folglich auch die schwere

DĚJINY DAČIC



Artillerie in die Stadt ein, um eine Kampfposition an der Grenze einzunehmen<sup>13</sup>. In der Region blieben sie etwa 14 Tage, danach kehrten sie ins Landesinnere zurück. Schon am 13. 9. 1938 besetzten die Truppen des Staatsschutzes wieder die Grenze. Nach der allgemeinen Mobilisierung am 23. 9. 1938 schufen die Truppen eine weitere

Verteidigungslinie an der Grenze zum Deutschen Reich.

Die Zuspitzung der Lage erfolgte an vom 8. bis zum 10. Oktober 1938, als die deutsche Besatzungseinheit die ganze Region von Dačice und das Kreisgebiet von Slavonice, das ans Landratsamt Waidhofen a. d. T., Gauverband Nieder Donau angegliedert wurde, radikal besetzte. Dačice war eine direkt an der Staatsgrenze gelegene Stadt, in der der Staatsgrenzschutz siedelte und die sich mit einem hohen Ansturm von Grenzflüchtlingen auseinandersetzen musste.

<sup>12</sup> die Hütte der Grenzwahe, Herbst 1938

<sup>13</sup> der Eintritt der Nazi-Truppen in die Stadt, April 1938

#### **6.4 Leben an der Grenze in der Zeit der Besatzung und des Dritten Reiches**

Die Stadt behielt ihren Grenzcharakter sowohl in der Zeit der Besatzung, als auch während des Zweiten Weltkrieg. Für die Stadt änderte sich nur das Staatsgebilde. Die Besatzung von deutschen Truppen betraf Dačice schon am 15. 3. 1939 sehr früh (auf Grund der Grenzposition). Die Militärgarnison blieb in der Stadt, genauer im Gebäude der Schule, bis zum 6. April 1939.

Schon vom April an begann eine umfangreiche Germanisierung in der Region. Man musste jetzt den Geburtstag von Adolf Hitler offiziell feiern, wozu das festliche Treffen der Stadtvertretung, an dem der Bürgermeister von Dačice eine Lobrede halten musste, stattgefunden werden musste. Die Liste von verbotenen Büchern wurden in alle Bibliotheken zugestellt, obligatorische Deutschkurse mussten in der Stadt funktionieren, alle tschechischen Bestimmungen und Erklärungen sowie alle Bilder, Plakate und Schilder, die eine demokratische und unabhängige Republik irgendwie darstellten, mussten aus Schulen und Ämtern beseitigt werden. Die bestehende Situation in der Region wurde noch nach dem Kriegsausbruch verschlimmert.

Die Stadtverwaltung musste aber trotz der Kriegslage manche Investitionen durchführen. Es sollte eine Wasserleitung oder ein Zinshaus gebaut, Straßen repariert sowie ein Gemeinderundfunk eingerichtet werden usw.

Im Jahr 1940 entschied die deutsche Besatzungsverwaltung über die Veränderung der städtischen Errichtung. Nach dem Tod des letzten Herrn von Dalberg, Johannes Dalberg, wurde das Kreisamt von Dačice nach Telč verlegt und Dačice hatte damit nur den Status einer gewöhnlichen Stadt. Auch die Stadtverwaltung musste ihre Mitglieder wechseln. Die NSDAP stellte ihre eigenen Vertreter in die Stadtverteidigung an.

Im Jahr 1942, nach dem Attentat auf Reinhard Heydrich, stiegen Polizeidurchsuchungen und Verhaftungen in der Stadt. Alle Bewohner mussten legitimiert werden, anders wurden sie direkt ins Gefängnis abgeschoben. Am schwierigsten wurde die jüdische Bevölkerung betroffen, alltäglich trotzten sie vielen Verboten und Einschränkungen

(Verletzung menschlicher Rechte und Würde; Eintrittsverbot in manche Restaurants, Hotels, Schwimmbäder; Mieterhöhung, die Genehmigung zum Einkaufen nur zwischen 15 und 17 Uhr usw.). Nach kurzer Zeit wurde die Frage der Juden endgültig gelöst. Schon im Frühling 1943 erfolgten die ersten Transporte in Konzentrationslager, weitere folgten nicht lange danach.

## **6.5 Am Kriegsende**

Im Mai 1945, als deutsche Truppen die Stadt offiziell verließen (am 8. 5.) und die Rote Armee (am 9. 5., um 9:00) feierlich in der Stadt begrüßt wurde, kam es zum Schluss der deutschen Diktatur in der Stadt, ebenso wie in der ganzen Republik. Dies aber bedeutete keinen Schluss mit allen Problemen, die die Stadt betrafen.

Das Jahr 1945 stellte für die Stadt das regeste und natürlich für die ganze Stadtentwicklung grundsätzlichste Jahr in der Kriegszeit dar. Schon vom Anfang des Jahres an blieb etwa eine Tausend von Flüchtlingen, meistens deutschen Soldaten, die vor der Roten Armee flohen, in der Stadt. Aber auch die Anwesenheit der Roten Armee brachte allerdings manche Probleme. Die Soldaten eigneten sich verschiedene Vermögen der Bürger wie Pferde, Uhren und weitere nutzbare Wertsachen sowie Alkohol an, Frauen mussten sich vor allem abends Acht geben. (Sogar durften Frauen für ein paar Tage nicht von ihren Häusern auf die Straßen nach neunzehn Uhr ausgehen.)

Das wichtigste Problem stellte aber die deutsche Bevölkerung in der Region dar. Die Andränge von Flüchtlingen und fliehenden Soldaten verursachten nicht nur den Mangel an Unterkunft, sondern vielmehr die Entstehung mancher epidemischen Krankheiten. Deshalb errichtete die Sowjetunion große Gefangenenlager in den Dörfern Český Rudolec und Staré Hobzí (etwa 10 Kilometer von Dačice), die fast 250 000 Deutsche durchkamen. An der Wende der Monate Mai und Juni 1945 verlief in der Region die sog. heftige Abschiebung (6. – 8. 6. 1945), die besonders die Deutschen aus Dačice tragisch berührte. Der Nationalausschuss in Dačice bewilligte die komplette Abschiebung der Deutschen aus der Stadt sowie aus dem ganzen Gebiet am 6. Juni 1945, schon tagelang vorher wurde ein Plan dazu ausgearbeitet.

## **7. Dačice in der Zeit 1945 - 1948**

Das Ende des Krieges brachte der Stadt manche grundsätzliche Änderungen, die für die Schlüsselmomente der weiteren Entwicklung in der ganzen Region gehalten werden können. Zwar kamen die Stadt und die ganze Region zum vorausgehenden Funktionieren wie in der Ersten Republik (Stadtverwaltung, politische Parteien, Vereine und Verbände, feierliche Veranstaltungen usw.) zurück, aber schon ein beschränktes demokratisches System oder die Orientierung der Bevölkerung auf die Sowjetunion deutete eine neue Richtung der tschechoslowakischen Gesellschaft an. Die Erfahrungen aus dem Zweiten Weltkrieg beeinflussten das Leben noch jahrelange.

### **7.1 Wiederbelebung der Stadt**

Das Leben in der Stadt musste wieder beginnen zu funktionieren wie früher. In der Stadtverwaltung wirkten vier stärkste Parteien (Kommunistische, Sozialdemokratische, Nationale Partei und Volkspartei), vor die manche Fragen der wirtschaftlichen sowie kulturellen Entwicklung gestellt wurden. Schon vor dem Krieg wurde der Bau eines neuen Kreiskrankenhauses oder einer Wasserleitung sowie eines neuen Gebäude für Postamt abgestimmt.

Am 7. 1. 1946 wurde die Schulpflicht wieder erneuert. In der Zeit des Krieges dienten städtische Schulen als Lazarette, Herbergen oder Sitze der Polizei, der Schulbesuch wurde damit unterbrochen. Das Jahr 1946 war im Zeichen von großen Feiern. Es wurden auch bisher nicht traditionelle Feste gefeiert wie der Jahrestag der Entstehung der Roten Armee oder der Erste Mai. Am 26. 5. 1946 fanden feierlich die neuen Wahlen statt, in denen die Kommunisten im ganzen Kreis einheitlich gewannen.

Das Jahr 1946 brachte den Bürgern von Dačice einen ganz außergewöhnlichen Tag, als am 20. Juli der Präsident von der Tschechoslowakischen Republik Eduard Beneš mit seiner Ehefrau die Stadt besuchte. In seiner Rede hob er die Tapferkeit der Bürger in der Zeit des nationalen Verfalls heraus, er vergaß nicht die Frage der Abschiebung der Deutschen aus der viel betroffenen Region zu erwähnen. Schon am 19. März 1946 wurde dem Präsidenten Beneš die Ehrenbürgerschaft von Dačice erteilt.

Die Änderung der politischen Situation wurde schon im Jahre 1947 sichtbar, als jede Partei ihre eigene Feier zur Gelegenheit des Ersten Mai veranstaltete. Neu wurde auch der Jahrestag der Großen sozialistischen Oktoberrevolution gefeiert, mit der die 30tägige Fortdauer der Sowjetunion verbunden wurde. Sozialistische Ideen sowie Bewunderungen zu der Großartigkeit der Sowjetunion in allen Reden von beteiligten Vortragenden bestimmten direkt die weitere Richtung der damaligen Gesellschaft.

Die Kommunisten übernahmen die Regierung am 25. 2. 1948 und damit, nach den Worten des Pfarrers in Dačice E. Rozmahel, „...begann die neue Diktatur von einer Partei, hörte die Freiheit auf, kam ein Polizeistaat, wie es unter der Regierung von Hitler war...“.

Die Kommunisten setzten allmählich seine Vertreter in alle Ämter sowie bedeutende Funktionen ein. Die Wahlen am 30. 5. 1948, deren Kandidatenlisten absolute Mehrheit der kommunistischen Mitglieder umfassten, bestätigten nur die Kraft der bestehenden Regierung.

## **8. Unter der kommunistischen Regierung**

Das Leben in der Stadt in der Zeit der kommunistischen Regierung verlief fraglos im Zeichen von starker Kraft nur der einzigen politischen Partei. Schon von dem Jahr 1949 an änderte sich sichtbar das Leben der städtischen Bürger, als z. B. das Heimatrecht abgeschafft wurde oder erst die Personalausweise eingeführt wurden. In demselben Jahr wurden alle Vereine aufgelöst, die eine Gefahr für das Gewaltmonopol der kommunistischen Partei irgendwie darstellten. Neu wurden auch die einzelnen Kreisteile angeordnet.

Ein neues Funktionieren der staatlichen Verwaltung deutete manch zentralisiertere Einstellung an. Die Stadtgestalt änderte sich auf deutlichere Weise. Bald verschwanden fast alle privaten Geschäfte und Firmen, die durch staatliche oder kommunale Betriebe ersetzt wurden. Dies betraf nicht nur kleine Unternehmen, die Verstaatlichung erfolgte auch z. B. in Centropen, dem in der Region größten Betrieb, der sich mit der Produktion von Schreibwaren beschäftigte, oder in der Fabrik von der Familie Bystřický, in der landwirtschaftliche Maschinen hergestellt wurden. Die wirtschaftliche Entwicklung in den folgenden Jahren kam damit allmählich zum Stehen.

Eine bedeutende Rolle im Leben der Bürger in vorigen Jahren stellten die Feiern mancher Festtage dar. Nicht anders war es unter der kommunistischen Regierung. Aber die Errichtung von neuen Werten und des neuen Regierungssystems verursachte eine ganz neue Situation, die in kommenden Jahren noch in schärferer und strengerer Form auftrat und die in alle Bereiche des Lebens unabdenkbar durchdrang.

### **8.1 Die 50er Jahre – Anfänge der kommunistischen Diktatur**

Die städtische Selbstverwaltung verschwand damit praktisch und ein direkter staatlicher Verlauf bestimmte das Leben in der Stadt. Die Einigkeit in allen Bestimmungen, keine Diskussionen über die grundsätzlichen Fragen in der Stadt, die gehorsame Ausführung aller Befehle von übergeordneten Organen, dies alles bestimmte das Funktionieren des Nationalen Ausschusses in Dačice.

Sämtliche Wahlergebnisse nach dem Jahr 1948 waren im Zeichen von völliger Übereinstimmung der Bevölkerung mit der Regierung der kommunistischen Partei. Im Jahre 1954 erklärten in Dačice 99,4% der Bevölkerung ihr Einverständnis für das bestehende Regierungssystem.

Das kommunistische Regierungssystem führte die umfangreiche Repression der politisch ungeeigneten oder sogar gefährlichen Menschen auch in der Region von Dačice durch. Schon nach dem Jahr 1949 erfolgten zahlreiche Gerichtsverhandlungen, bei denen viele wirkliche oder nur vermutliche Gegner des kommunistischen Systems zu jahrelangen Arresten, sogar zur Todesstrafe verurteilt wurden.

Ebenso die Kirche, die in der Region eine starke Position hatte, wurde durch umfangreiche Repression betroffen. In denselben Jahren wurden alle Ordensbrüder aus dem Franziskanerkloster vertrieben. Die Franziskaner kehrten nie mehr nach Dačice zurück.

Das einzelne Funktionieren der Kirchen sowie alle kirchlichen Gottesdienste wurden durch die bestehende Regierung viel erschwert. Zum 1. Januar 1950 übernahm der Staat die Matrikelagenda, womit der Einfluss der Kirche noch stärker eingeschränkt war. Obwohl das kommunistische Regierungssystem jahrelange die Kirche bewältigte, mit der Belebung der Demokratie nach dem Jahr 1989 wurde an die kirchliche Tradition wieder angeknüpft.

Einerseits war das bestehende Regierungssystem durch den gemeinsamen Bau einer „besseren Zukunft“ geprägt, andererseits beseitigte es mitleidslos alle, die der Parteilinie nicht folgten, was in der Grenzregion von Dačice bedeutend empfunden wurde. Die nahe tschechoslowakisch-österreichische Grenze wurde gesperrt, hier entstand die Grenzzone mit Drahtzäunen und ständigen Grenzwatchen. Aus diesen „verbotenen“ Grenzzonen wurden alle Familien, insgesamt 320 Personen, ins Landesinnere ausgesiedelt.

Die 50er Jahre bedeuteten auch teilweise den Aufbau des sozialen Lebens der Bürger in der Region. Endlich wurde das neue Krankenhaus feierlich eröffnet, auch das neue Schulgebäude wurde gebaut. Manche kulturelle und sportliche Veranstaltungen (Feiern



des Ersten Mai, verschiedene Jahrestage des Regierungssystems sowie landesweite sportliche Übungen) fanden in der Stadt regelmäßig statt. Am Ende der 50er Jahre wurden einige kulturelle Einrichtungen (Sommertheater im Schlosspark, Kulturhaus beim Krankenhaus u. a.) gebaut.

## **8.2 „Bessere Zukunft“**

Positive wirtschaftliche Änderungen und Verbesserung der sozialen Situation bestätigte auch die Eröffnung der ersten Selbstbedienungsläden in der Stadt, diese und eigentlich alle Geschäfte waren im Eigentum und unter Verwaltung des Staates, oder der Bau von ersten Plattenhäusern und damit auch ganzen Neubaugebieten. Auch der landwirtschaftliche Bereich erlebte große Änderungen, d. h. Kollektivierung unter staatlicher Verwaltung. Schon bis zum Jahr 1955 wurden fast 38 landwirtschaftliche Einheitsgenossenschaften in der Region gegründet (im Juni 1958 zählte die Region fast 90 Genossenschaften).

Aber trotz des gesamten staatlichen wirtschaftlichen Aufschwungs gehörte das Gebiet von Dačice vielmehr zu rückständigen Regionen. In der Stadt funktionierten nur zwei größere Betriebe. Einer davon, Koh-i-noor (heute Centropen), entstand schon im Jahre 1942 und beschäftigt sich mit der Produktion von Schreibwaren. Der zweite, SVA Praha (heute TRW-DAS), wurde im Jahre 1965 gegründet und erzeugt Bestandteile für Automobile und Wagen. Diese zwei Betriebe, die etwa 400 Arbeitnehmer anstellten, stellten eine Voraussetzung für eine künftige wirtschaftliche Entwicklung in der Region dar.

Das Jahr 1960 stellte ein bedeutendes Jahre in der Geschichte vom ganzen Gebiet dar. Wegen der neuen Verwaltungsreform verlor die Stadt den Status einer Kreisstadt, was den großen Niedergang verursacht. Das gesamte Gebiet fiel dem Kreis von Jindřichův Hradec zu. Das traditionelle Landesgrundsatz wurde damit ganz unterbrochen, als ein böhmischer Kreis ein seit jeher mährisches Gebiet übernahm.

### 8.3 Aus der Stadtchronik, die Jahre 1961 bis 2001

Zu einer ordentlichen und objektiven Bearbeitung der Geschichte von Dačice in dieser Zeit stehen alle Quellen und ein nötiges urkundliches Material nicht zur Verfügung. Gleichzeitig fehlt auch ein historischer Abstand. Ein Blick auf diese Ereignisse wird damit zeitgemäß eingeschränkt.

Das Leben in der Stadt verlief in der natürlichen Entwicklung von Handel, Kultur sowie Sozialem. Die Verwaltung unterstützte vor allem junge Familien durch den massiven Bau der Wohnungsobjekte (ausdehnende Neubaugebiete), die städtischen Betriebe verbreiteten ihre Erzeugungsräumlichkeiten sowie Produktion (damit auch Arbeitsstellen), in der Stadt fanden regelmäßig einige Theater- und Sportveranstaltungen zu Jahrestagen verschiedener Feste statt, die Stadt erhielt neue Gebäude für Schulen, kulturelle sowie sportliche Veranstaltungen, Touristenherberge oder allgemeine Dienstleistungen. Die besondere Aufmerksamkeit wurde der Instandhaltung der Schloss- sowie aller städtischen Parkanlagen gewidmet.

Am 2. Dezember 1963 (um 7:50 Uhr) wurde die Stadt von einem kurzem und nicht so viel zerstörenden Erdbeben betroffen, dessen Zentrum etwa 35 Kilometer von Wien entfernt war.

In der Zeit vom 15. bis 22. März 1965 drehte hier das Tschechoslowakische Fernsehen eine Reportage über eine „gewöhnliche“ Stadt. In demselben Jahr zählte die Stadt 3 925 Einwohner.

Das ruhige städtische Leben wurde am 21. August 1968 durch den Einmarsch der sowjetischen Besatzungsarmee gestört<sup>14</sup>. Die Reaktion der Bürger war klar – alle russischen Informationstafeln und Schildern wurden heruntergerissen, alle Okkupanten wurden aufgefordert, die Stadt zu verlassen, eine Petition für die Neutralität der Republik wurde unterzeichnet.



<sup>14</sup> Der Einmarsch der sowjetischen Besatzungsarmee

Die jahrelangen Schwierigkeiten mit der Zuleitung des Trinkwassers wurden endgültig im Jahr 1972 gelöst, als die Wasserleitung aus dem Dorf Landštejn in Betrieb gesetzt wurde, wo eine Trinkwasseranlage angelegt wurde. Diese Leitung wurde anschließend in alle beiliegenden Dörfer verteilt und ist bis heute in Betrieb. In diesen Jahren wurde auch eine neue Tankstelle eingerichtet, es wurden das erste Hotel Stadion und das erste Kaufhaus ausgebaut, oder eine neue Bushaltestelle wurde in Betrieb gesetzt. Den Alltag in der Stadt machten Konzerte von berühmten tschechischen Sängern z. B. Waldemar Matuška oder Ljuba Hermanová bunter. Im Jahr 1980 zählte die Stadt zusammen mit den einzelnen Stadtteilen (etwa 10 kleine Dörfer) fast 7 500 Einwohner, die Stadt allein etwa 6 000. Nach zehn Jahren wurden es um 1 000 mehr.

Ein weiteres Bruchjahr der Geschichte der ganzen Republik stellte das Jahr 1989 dar. Am 27. November fand auch in Dačice, auf dem Platz Palackého náměstí, der Generalstreik statt, an dem über 2 000 Einwohner teilnahmen. Sein Ergebnis waren die demokratischen Wahlen und die Gründung einer neuen demokratischen Regierung und staatlichen bzw. städtischen Verwaltung. Auch die tschechoslowakisch-österreichische, für die ganze Region wichtige Grenze wurde wieder geöffnet.

### **8.3.1. Nach dem Wendejahr 1989 –neue Jahre des wirtschaftlichen Aufschwungs**

Der neuen politischen Situation folgte die verhältnismäßig schnelle Entwicklung von privaten, kleinen, mittelständischen sowie großen Unternehmen in der Stadt. Die meisten bis dahin staatlichen Betriebe gingen in den Privatbesitz über. Während des Jahres 1991 wurden mehr als 700 Genehmigungen zum Unternehmen (Handel, Dienstleistungen sowie Handwerke) erteilt. Als die meist profitierenden Firmen in der Stadt (in Betrieb bis heute) sind z. B.

TRW-DAS (Pkw-Zubehör), Centropen (Schreibbedarf), Stavcent oder Agrostaving (Baumaterial und Baudienstleistungen), PKD (Stahlkonstruktionen) usw. zu erwähnen.

Die Stadt führte nötige technische Modernisierung in allen Bereichen (öffentliche Dienste, städtische Verwaltung, Soziales sowie Kulturelles) durch. In der Stadt verliefen

umfangreiche Rekonstruktionen von Straßen und Gebäuden, aber die Stadtgestalt blieb unverändert.

Im Jahre 1997 begrüßte die Stadt einen wichtigen politischen Besuch – den Präsidenten der Tschechischen Republik Václav Havel.

Die Stadt entwickelte sich zu einem natürlichen Zentrum der ganzen Region. Ihren Bewohnern sowie ihren Besuchern, deren Zahl mit dem aufblühenden Fremverkehr alljährlich zunimmt, bietet die Stadt ein Netz von Geschäften, Unternehmen und Banken, sowie Restaurants, Hotels und umfangreiche Möglichkeiten zu verschiedenen Ausflügen an. Zur Stadt gehören auch ein neues modernes Stadion, verschiedene Sportplätze, ein seit kurzem eingerichteter Aquapark. Auf dem Kulturkalender der Stadt steht eine Reihe von regelmäßigen kulturellen, sportlichen und gesellschaftlichen Veranstaltungen, die das Leben in der Stadt bereichern. Unter den bekanntesten kulturellen Veranstaltungen in der Gegenwart sind das Festival des Zuckerwürfels von Dačice, das Festival der Blasorchester von Dačice, das Festival für Chorgesang oder die Barocktage in Dačice erwähnenswert.

Die Stadt Dačice ist ebenfalls ein Ausgangspunkt für interessante Ausflüge zu Sehenswürdigkeiten, Naturschönheiten und weiteren Besonderheiten. Etwa 15 Kilometer von Dačice befindet sich das malerische Städtchen Slavonice, das auch manche, besonders kulturelle Anziehungspunkte anbietet<sup>15</sup>.

---

<sup>15</sup> Bearbeitet nach Kolektiv autorů, Městské muzeum a galerie v Dačicích, Dačice 2002.

## Slavonice und seine Umgebung

Die Stadt Slavonice liegt direkt im Dreiländereck von Böhmen, Mähren und Österreich, dort wo sich die Böhmisches – Mährische Höhe in das obere Einzugsgebiet des Flusses



Moravská Dyje (Mährische Thaya) umwandelt und die Landschaft sich in einen breiten Talkessel eröffnet. Die Stadt zusammen mit Dačice bildet das Gebiet, in dem Tourismus und Kulturleben reichlich entwickelt werden und das ihren Besuchern immer etwas Neues anbietet.

Überdies wurde Slavonice mit seinen Bauwerken im Stil der Gotik und Renaissance mit Sgraffiti-Verzierung und Rautengewölben zu einem städtischen Denkmalschutzgebiet. Seit dem Jahr 1998 ist ein unterirdischer Teil der Stadt der Öffentlichkeit zugänglich. Manche Ateliers und Galerien ermöglichen ihren Besuchern auch, eine Tasse zu bemalen oder das Töpferrad zu drehen (Keramik Maříž).

Vor dem Zweiten Weltkrieg wurde in der Umgebung von Slavonice ein Befestigungssystem an der tschechoslowakischen Grenze ausgebaut. Heutzutage erinnern daran noch zahlreiche Bunkerreste. In einem solchen Bunker wurde das Museum der tschechoslowakischen Befestigungsanlagen errichtet.

Im Hauptbau wurden die Inneneinrichtungen sowie die Ausrüstung der tschechoslowakischen Soldaten aus dem Jahr 1938 entdeckt, außerdem gibt es hier eingebaute Maschinengewehre. Unweit von diesem Bau liegt das zweite, durch Sprengstoff zerstörte



Objekt. Vor der Festung findet man einen Schützengraben aus der Zeit der Mobilisierung im September 1938, der von Angehörigen des Infanterieregiments des Leutnants J. J. Schuster geschaffen wurde, das die Verteidigungslinie belegte.

## **9. Aus der Geschichte**

### **9.1 Gründung der Stadt**

Bereits am Ende des 12. Jh. war das Gebiet von Slavonice ziemlich dicht besiedelt. Durch diese Gegend führte ein Handelsweg aus Prag nach Wien, im Anschluss an die Handelswege von Brno (Brünn) nach Passau und von Jihlava (Iglau) nach Linz. Der letztgenannte spielte eine bedeutende Rolle in der wirtschaftlichen Entwicklung des gesamten böhmisch-österreichischen Gebietes.

Auf einem Hügel oberhalb des Bachs „Slavonický potok“ entwickelte sich zuerst eine slawische Wachstätte, die in der ersten Hälfte des 13. Jh. zu einer Stadt heranwuchs. Von der ursprünglichen slawischen Besiedlung wurde auch der Namen Slavonice (die Endung „-ice“) abgeleitet, wahrscheinlich nach dem Gründer der Herrschaft Slavoň.

Die erste schriftliche Erwähnung über Slavonice stammt aus dem Jahr 1260, als der Pfarrer von Slavonice als Zeuge auf der Liste von Pikard aus Trnava erwähnt wurde. Die weitere Stadtentwicklung ist vor allem mit der deutschsprachigen Bevölkerung verbunden. Im Jahre 1278 ließ der König Přemysl Otakar II. die Stadt zu einer Festung ausbauen. 1292 erteilte der König Václav II. der Stadt das Recht zur Mauterhebung und zur Lagergründung für Salz, das über Slavonice nach Brünn transportiert wurde. Die Stadt erwarb zahlreiche Privilegien zur Förderung der künftigen Blüte, womit der Reichtum der Stadt und seine Umgebung steigend wachsen konnte. Zur steigenden Entwicklung der Stadt trug auch die reiche südböhmische Familie der Herren von Neuhaus bei, die die Stadt in Besitz hatte.

### **9.2 Mittelalterliche Entwicklung – Handel und Gewerbe**

Die mittelalterliche Gestalt der Stadt Slavonice wurde vornehmend im 14. Jh. geprägt. Die ältere Siedlung wurde vermutlich um weitläufigere Marktplätze (heute: Náměstí Míru und Horní náměstí; Marktplatz des Friedens und der Obere Markt) vergrößert, rund um die Marktplätze wurden auf langen Grundstücken Bürgerhäuser mit engen Höfen erbaut, die Hinterseiten der Gebäuden dienten zu wirtschaftlichen Zwecken. Längs des

nördlichen und teils des südlichen Stadtrandes verlaufen Seitenstraßen mit zahlreichen kleinen Häuschen.

Bereits im 13. Jh. wurde mit dem Bau einer von tiefen Gräben umgebenen Stadtmauer



begonnen. Die Gräben wurden im Süden und Westen vom dem Bach „Slavonický potok“ mit Wasser versorgt, nördlich nutzte man einige mit Sumpf verbundene Teiche. Ab 13. Jh. bildete sich offenbar das durchdachte unterirdische Entwässerungssystem, das

außerdem noch als Verteidigungssystem der Stadt diente. Den Zugang in die Stadt überwachten noch drei Stadttore. Zwei davon blieben bis heute erhalten. Die Stadtmauer widerstand im Sommer 1423 dem Angriff der Hussitentruppen. In der zweiten Hälfte des 15. Jh. wurde die Befestigung im Renaissancestil neu gestaltet. Manche komplette Abschnitte blieben bis in die Gegenwart erhalten.

Im Jahre 1450 erteilte der Besitzer Heinrich von Neuhaus der Stadt manche Ordnungsrechte, denen zu Folge die Stadt durch 12 Ratsherren verwaltet wurde, die noch einen Bürgermeister wählten. Im Jahre 1436 erwarb sie noch das Jahrmarktprivileg, 1464 wurde Slavonice von Jiří von Poděbrady das Meilenrecht, das Braurecht sowie das Jahrmarktrecht zu Fronleichnam erteilt.

Die Stadt bewahrt sich bis heute den landwirtschaftlichen Charakter, obwohl vorrangig



die Handwerke und der Handel die Entwicklung in der Vergangenheit prägten. Zu einem raschen wirtschaftlichen Aufschwung der Stadt kam es im 16. Jh., als die Bewohner zahlreiche herrschaftliche und königliche Vorrechte gewannen. Die handwerkliche Erzeugung und die Handelskontakte förderten einen Handelsweg, den sog. Postpfad

von Prag nach Wien mit regelmäßiger Postverbindung bereits seit 1560.

Jahrhundertlang zählte zu den wichtigsten Gewerben in Slavonice die Spinnerei, deren Ordnungsrecht die Stadt bereits 1401 erwarb. Ihr bedeutendes Wirken wurde mit der

Finanzierung des städtischen Turmbaus in den Jahren 1503 bis 1549 gekrönt. In der Stadt wurden auch weitere Zünfte wie die der Bäcker, Fleischer, Schuster und Lohgerber, Krämer, Leineweber usw. nachgewiesen. In der zweiten Hälfte des 15. Jh. wurde mit dem Brauen von hellem Bier begonnen und dessen freier Ausschank genehmigt. Aus dem Jahr 1549 stammen dann einige Nachrichten über den Gold- und Silberbergbau in der Umgebung der Stadt. Die verhältnismäßig reiche Stadt zählte laut der Chronik aus dem Jahr 1575 insgesamt 156 Bürgerhäuser, in denen etwa 1 100 Menschen lebten.

### **9.2.1 Renaissance – Blütezeit der weltlichen Architektur**

In der zweiten Hälfte des 16. Jh. wurden fast alle Häuser an den beiden Marktplätzen zum heutigen Bild umgestaltet. Die rege Bautätigkeit lockte viele einheimische sowie fremde Baumeister, Maurer, Steinmetze, Sgraffitokünstler und Maler nach Slavonice. Die Stadt ist durch die einmaligen Diamant- und Zellengewölbe bekannt, die sowohl in Erdgeschossen, als auch in den Stockwerken zu sehen sind. Die Interieure sind hier mit biblischen und weltlichen Wandmalereien geschmückt. An den Frontseiten der Gebäude blieben Renaissance-Sgraffiti, teils illusorischer Malerkunst, erhalten.

Sgraffito ist eine bildende Technik, die für die Renaissancezeit typisch war. In die Putzschicht werden architektonische, ornamentale oder figurale Motive eingekratzt, bzw. eingraviert. Manchmal ist Sgraffito durch Schattierung hervorgehoben, von gemalter Schraffur ergänzt.

Die Besucher der Stadt werden sowohl von architektonischen Sgraffiti (z. B. einfache Quadern, Briefumschlag), als auch von ornamentalen (z. B. pflanzliche Motive) und figuralen Sgraffiti ins Staunen versetzt. Als Vorlagen der Sgraffiti dienten den mittelalterlichen Künstlern Skizzen mit nachgemalten Werken berühmter Künstler dieser Zeit. Die prachtvolle mittelalterliche Themenvielfalt bezauberte durch eine reiche Verzierung – Szenen aus der antiken Mythologie, aus dem Alten und Neuen Testament, Portraits der Adligen sowie Motive des Alltags. An den Gebäuden entdeckt man Attikas mit dekorativen Zinnenkränzen, venezianische Voluten-





und Rundbogengiebel oder Giebel mit lombardischem Einfluss. Zu den Perlen der mittelalterlichen Kunst gehörten auch die bis heute erhaltenen Eingangsportale, Steinumrahmungen der Fenster oder Konsolen mit Kapitellen. Das Ensemble von Bürgerhäusern im gotischen und Renaissancestil zählt weltweit zu den Prachtstücken der Baukunst.

### **9.2.2 Geistliches Leben der Stadt**

Das geistliche Leben begleitete ganze Jahrhunderte das Leben der hiesigen Bewohner und ist nicht wegzudenken. Die katholische Kirche hinterließ im gesamten Gebiet ihre Spuren in Form von architektonischen Sehenswürdigkeiten. Die überwältigende, von der Mitte des 14. Jh. bis 1521 erbaute Kirche Mariä Himmelfahrt präsentiert sich als eine dreischiffige Basilika mit zwei Kreuzgewölbefeldern und einem fünfeckigen Abschluss. Dieses Zentrum des geistlichen Lebens in Slavonice wurde schrittweise umgestaltet und erneuert, der letzte Umbau erfolgte im 18. Jh., als die barocke Kapelle hinzugefügt wurde. In einem Teil des südlichen Schiffes blieben gotische Wandmalereien erhalten. Das Interieur beherbergt einige spätgotische Plastiken, die hierher von der Fronleichnam – Wallfahrtskirche (Heiliggeistkirche) aus dem Jahre 1280 übertragen wurden. Diese spätgotische Kirche befindet sich auf einer Anhöhe oberhalb der Stadt und entlang des Prozessionsweges stehen bis heute kleine Kapellen, die sog. „Kapellen des geheimnisvollen Weges des schmerzhaften Rosenkranzes“. Innerhalb der Stadt steht noch die Kirche Johannes der Täufer, außerhalb der städtischen Denkmalschutzzone liegt die Friedhofskapelle des heiligen Kreuzes aus dem Jahr 1702. Heutzutage ist auch die Lutheraner Gebetstätte zu bewundern, die mit Freskenszenen aus der Apokalypse und mit Kritiken der katholischen Kirche (eine Papstkarikatur mit Echse auf dem Kopf) verziert ist. Die hiesige Existenz einer starken jüdischen Gemeinde im 19. Jh. beweist eine Synagoge, die aus dem Jahr 1885 stammt.

### 9.3 Jahrelanger tiefer Schlaf

Nach dem Jahr 1600 wurde die gesamte Bautätigkeit in Slavonice stillgelegt. Schwere Zeiten brachte der Dreißigjährige Krieg, als die Stadt vor verschiedensten Truppen nicht verschont blieb (besonders bittere Auswirkungen brachte das Jahr 1622, als hier die spanischen Truppen Raubzüge durchführten). Im Jahr 1645 musste die Stadt zehntausend Gulden erpresstes Schutzgelds den Schweden erstatten, was eine wesentliche Verarmung zur Folge hatte. Im Jahre 1575 zählte Slavonice 156 Bürgerhäuser, 28 davon in der Vorstadt.

Vom Elend und den Nachwirkungen des Krieges erholte sich die Stadt erst wieder an der Wende vom 17. zum 18. Jh., die ehemalige Blüte wurde jedoch nicht mehr erreicht. Im



Jahre 1902 wurde die Eisenbahnverbindung einer Lokalbahn mit der Stadt Telč und weiter mit dem benachbarten Österreich in Betrieb genommen. Das Ende des 19. und der Beginn des 20. Jh. bedeuteten für die Stadt einen wirtschaftlichen Aufschwung, vor allem dank den Handwerken. Von besonderer Bedeutung waren die Textilerzeugung und Handel mit der nahen Stadt Wien. Beachtenswert ist die Tatsache, dass die Gründung der unabhängigen Tschechoslowakischen Republik für diesen Aufschwung das Ende darstellte und die direkte geschäftliche Verbindung zu Wien damit unterbrochen wurde.

In dieser Zeit wurde ein Teil der Stadtbefestigung abgerissen, das alte Rathaus aus dem 14. Jh. wich dem in den Jahren 1908 – 1910 erbauten neuen Rathaus, neu entstand auch das Schulgebäude an der Stelle der sog. „Salzhauses“. Der historische Stadtkern von Slavonice blieb jedoch auch trotz dieser modernen, manchmal nicht fachgerechten Eingriffe erhalten.

### 9.4 Neue Renaissance in der schwierigen Zeit

Der Zweite Weltkrieg und die darauffolgende Nachkriegsentwicklung beeinflussten die Stadt sehr stark. Zuerst musste die tschechische Bevölkerung 1938 ihre Heimat verlassen und nach der Besetzung des Sudetenlands durch die Nazis ins Landesinnere umsiedeln,

nachfolgend wurde in den Konzentrationslagern fast die gesamte jüdische Gemeinde ermordet.

Im Jahre 1953 wurde die Stadt in die Grenzzone einbezogen und von einem unüberwindbaren Grenzzaun umgeben. Teils wurde der Zuzug in die Stadt erst im Jahre 1958 wieder ermöglicht, als die Stadt von der Eingliederung in die Grenzzone frei gegeben wurde.

Für die Sehenswürdigkeiten der Stadt begann aber endlich eine neue Blütezeit, die neue Renaissance. Zahlreiche städtische wertvolle Gebäude wurden ab Ende der 50er Jahre renoviert oder neu errichtet. Dank der europaweiten Einzigartigkeit wurde die Stadt am 31. 8. 1961 zum geschützten Denkmal erklärt.

Das Jahr 1989 stellte für die Entwicklung der Stadt Slavonice den Beginn einer neuen Epoche dar. Aus der ganzen Welt kamen bildende Künstler; Ateliers und Galerien wurden neu eröffnet. Seitdem finden hier internationale kulturelle Veranstaltungen und Festivals statt, die grenzüberschreitenden Beziehungen zwischen der österreichischen und tschechischen Bevölkerung wurden wieder erneut. Dies alles gehörte zur Wiederbelebung der historisch und kulturell wertvollen und bekannten Stadt Slavonice.

#### **9.4.1 Bürgerliche Häuser**

Die bürgerlichen Häuser in Slavonice stellen einen einmaligen Komplex der mittelalterlichen Gebäuden als Zeugnis des Ruhmes und der Selbstständigkeit der mittelalterlichen freien Bürger dar.

Am nördlichen Stadtrand (an der Zufahrtstraße von Dačice), noch vor der Stadtmauer, steht der spätgotische Hof Nr. 58 aus der ersten Hälfte des 16. Jh. Das Brauhaus fesselt die Aufmerksamkeit durch seine Grätgewölbe und der Raum im Erdgeschoss wird mit Zellengewölbe und Sgraffiti (Kalvarienberg, Wappen der ehemaligen Besitzer, des Herrn Zacharias von Neuhaus und der Frau Katharina von Wallenstein) geschmückt. Seinerzeit

diente der Hof als Wirtshaus und die älteste Ausspannstation am Postpfad von Prag nach Wien.

Bevor der Stadtkern erreicht wird, befindet sich hier das abgerundete Bauwerk, der sog. Barbakan Nr. 439, ein Bestandteil der Stadtbefestigung.

Der Stadtkern erreicht man durch das Tor Dačická Nr. 442, genannt auch das Rote Tor. Der ursprünglich gotische Bau wurde im 16. Jh. erhöht und mit Sgraffiti verziert.

Das Haus Nr. 449 daneben, auf einer kleinen Parzelle ohne weiteres Grundstück gebaut,



verbirgt einen gotischen Raum aus dem Jahr 1464. Die weiteren Räumlichkeiten sind mit hölzernen Decken im Renaissancestil versehen. An der Fassade wird ein gemaltes Medaillon der drei Schwerte entdeckt. Im benachbarten spätgotischen Haus Nr. 450 blieb eine erdgeschossige Eingangshalle, verziert mit bemaltem Tonnengewölbe und Gratgewölbe im Renaissancestil, erhalten. In der Etage sind eine schwarze Küche und eine Halle mit

Freskenverzierung in den Erkernischen untergebracht, unter den Fenstern stehen noch Sitzbänke.

Von den Gässchen kommt man auf den Marktplatz Náměstí Míru, der mit einem Ensemble der mittelalterlichen Häuser prahlen kann. Ganz oben befindet sich das Haus Nr. 451, das Bauwerk aus dem Jahr 1550. Die Frontseite wird mit gewöhnlichen Sgraffiti und zwei mehrstöckigen Giebeln venezianischer Art mit Simsen und Piastern geschmückt. Die einzigartige spätgotische Scheune und Speicher im Hof des Hauses kann man sich auch ansehen.

Am Giebel des weiteren Hauses Nr. 453 aus dem Jahr 1573 wurden Sgraffiti-Medaillons der Kirchenreformatoren (Martin Luther), Medaillons mit militärischen Motiven sowie das Wappen der Lederzunft entdeckt. Auf dem folgenden Haus Nr. 454 wurde das bisher älteste einfache Brieflein (Sgraffito) aus dem Jahr 1545 nachgewiesen.



Drüben auf dem Platz steht das Haus Nr. 459, das 1550 mit einer Arkadenlaube und Attika erbaut wurde. Im Brauhaus befindet sich das größte Prachtstück von Slavonice – das Fächer- und Zellengewölbe, geneigt zu einem Pfeilergewölbe, mit Kapitellen durch Zahnschnitt verziert. Das heutige Bild wurde ihm 1880 verliehen.

Die Fassaden am Renaissance-Haus Nr. 460 werden mit gemalten Quadern, rund um den Fenstern mit illusorischen architektonischen Edikulen geschmückt. Unter den Lauben verbirgt sich das Gratgewölbe. Das Brauhaus wird mit pflanzlichen Dekorarbeiten mit achteckiger Säule geschmückt.

Die unauffällige ursprüngliche Apotheke Nr. 464 trägt das kürzlich restaurierte Brieflein-Sgraffito, trotzdem ist sie von 80 % Original. Daneben steht das ehemalige spätgotische Haus Nr. 465, umgebaut im Renaissancestil. In der Durchfahrt blieben Dreisitze erhalten, im Erdgeschoss ist der geräumige Raum mit einer profilierten Balkendecke bewundernswert. Das spätgotische Haus Nr. 466, in dem heute das Hotel Arkáda untergebracht ist, wurde 1992 neu rekonstruiert. Eine neuere flache Decke schließt sich in den Lauben an die Reste der gotischen Fresken an. Die ursprünglich barocke Fassadenverzierung wich einer freien Rekonstruktion im Renaissancestil. Die parterren Räumlichkeiten mit Passage wird von Arkaden gebildet, von denen die Bezeichnung des Hotels abgeleitet wurde.

Das folgende, ebenso spätgotische Haus Nr. 467 zeugt von der gewerblichen Tätigkeit im 19. Jh. Das spätgotische Giebelhaus ist nicht nur mit seinen Lauben interessant, unter den Lauben blieb ein hölzernes Ladenportal erhalten, besonders wertvoll ist der zweigeschossige Speicher. In der Straße, die von dem Marktplatz zum Bahnhof führt, steht das Haus Nr. 560. An das Haus mit Briefumschlag-Sgraffito ist eine Zinnenwand zugefügt, hinter der sich eine spätgotische Rüstkammer befindet.



Auf dem Marktplatz dominiert ein Brunnen aus dem Jahr 1783 mit der Statue des heiligen Florian, des Behüters der Stadt vor Feuer. Die mit Figurensgraffiti geschmückte Stirnseite des Hauses Nr. 536 ist auch bemerkenswert. Die Medaillons zeigen fiktive Bilder der Herrscher. An der ehemaligen Brauerei, das heutige Haus Nr. 538 aus der zweiten Hälfte des 16. Jh., wurden Szenen aus dem Buch Genesis (Flut Noems Arche, Betrunkener Noe, Bau des Turmes in Babylon u. a.) gebildet. Auch das zweite Tor, an der Zufahrt von Jemnice (das sog. Tor von Jemnice), wurde in der zweiten Hälfte des 16. Jh. umgebaut und mit einfachen Brieflein-Sgraffiti verziert.



Auch das folgende Haus Nr. 517 wird mit Sgraffiti aus dem Jahr 1559 mit Motiven der planetarischen Götter, königlichen Porträten und zwei biblischen Szenen geschmückt. In der Etage blieb ein Lutheranischer Gebetstuhl mit Szenen von der Apokalypse aus dem



Jahr 1568 erhalten. Erwähnenswert sind die gotische Blockbohlenwand und profilierte, mit Ochsenblut und Gallenflüssigkeit angestrichene Balkendecke.

Das Haus Nr. 518 verbindet zwei teils gotische und teils im Renaissancestil errichtete Bauwerke. Das rechte Gebäude wird mit Briefleinsgraffiti, das linke Gebäude mit figuralen Sgraffiti mit Szenen aus dem alten Testament – Gott Schöpfer, Adams Schöpfung, Vertreibung vom Paradies usw. geschmückt.

Bemerkenswert sind noch der reich verzierte Giebel, ein Erker auf Konsolenträgern und ein Band mit dem Wappen der Gerberzunft.

Das Haus Nr. 522, genannt auch „Besídka“, trägt einige der ältesten Sgraffiti nördlich der Alpen, die im Jahr 1547 datiert sind. Die Bögen schmücken zehn Schritte des Menschenlebens, die Ohrgehänge zieren Figuren aus dem alten Testament (Sara, Job, Aron...), auf weiteren dann Kain und Abel. Im Durchgang wurden die Fresken mit Wappen entdeckt und in der Etage befindet sich eine Rokokohalle mit Stuckverzierung.

Auf dem Marktplatz steht das Rathaus im Neurenaissancestil, mit dem das Museum



benachbart ist. Das gotische Gebäude wurde im Jahre 1550 umgebaut, aber einige gotische Elemente (der Nischendrehsitz, das Gratgewölbe) blieben immer erhalten. Im Erdgeschoss befindet sich ein Saal im Renaissancestil mit mächtiger Decke, an der Wand wurde ein Erker mit einer steinernen Konsole mit Köpfchenmotive getragen. Das Haus Nr. 479 ist mit Briefleinsgraffiti versehen, im Maßhaus blieben das wundervolle Tonnengewölbe, ein gemaltes Brauereiwappen und das

Wappen der Herren von Neuhaus erhalten. Lohnenswert sind die erste Etage mit Zellengewölbe und der Zunfttraum mit einmaligen kolorierten Sgraffiti aus dem Neuen Testament.

Das Haus Nr. 480 ist ein Ausstellungsstück mit wabenförmigem Gewölbe ohne mittlere Säule. Originaltreue Kopie dieses berühmten Gewölbes schmückte den Pavillon der Tschechoslowakischen Republik auf der Weltausstellung EXPO 1958.



## 10. Historische Sehenswürdigkeiten in Slavonice

### 10.1. Die Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt

Die Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt mit dem Stadtturm stellen eine bedeutende



Dominante der Stadt dar. Die Pfarrkirche bildet eine dreischiffige Basilika, deren Inneres ein prachtvolles Beispiel spätgotischer Baukunst darstellt. Die Kirche wurde von der Mitte des 14. Jh. bis zum Jahr 1521 gebaut. Die im 18. Jh. angebauten Barockkapellen des heiligen Antonius und der Schmerzhaften Maria betonen um so mehr die Reinheit und

Einfachheit der räumlichen Gestaltung. Die gegen 1340 eingewölbten Rippen des ältesten Gewölbes des Presbyteriums sind bis heute der offensichtlich älteste Teil der Kirche, wie auch die Fragmente von Wandmalereien in der südlichen Kapelle der Mutter Gottes, auf denen die Marterinstrumente der Passion Christi und in den Arkaden Heiligenbilder zu sehen sind.

Die zweite Schicht der Gemälde entstand in der zweiten Hälfte des 15. Jh. und stellt Szenen aus dem Neuen Testament dar. Der Altar am Ende des Kirchenschiffs ist von einem spätgotischen Filigranrelief eines unbekanntenen Meisters aus dem Jahr 1480 geziert, welches das Letzte Abendmahl darstellt. Das Hauptschiff der Kirche wurde erst zu Beginn des 15. Jh. eingewölbt. Die Statue des gekreuzigten Christus am Hauptaltar stammt aus dem Jahre 1512.

Der Ausbau der Kirche wurde im 17. und 18. Jh. fortgeführt. Das belegen der eingefügte gewölbte Chor aus dem 17. Jh. und eine Merkwürdigkeit aus dem Beginn des folgenden Jahrhunderts, die die Durchdringung des weltlichen und des geistlichen Lebens von Slavonice belegt – das Wappen des kaiserlichen Postmeisters Heinrich Butze von Rolsperk in der Nische beim Eingang zum Chor. In die Kirche wurden einige spätgotische Plastiken aus der Wallfahrtskirche des Leibes Christi (des heiligen Geistes) übertragen sowie auch die Statue der Madonna mit Kind aus dem 15. Jh., die ursprünglich für das Kirchlein in Maříž angedacht wurde.



Der durch das Spalier eines arkadenartigen Besucherumganges gegliederte Steinturm wurde in den Jahren 1503 bis 1549 erbaut. Das barocke Helmdach stammt aus der Zeit nach einem Brand im Jahre 1750. Im Glockenturm befindet sich auch eine Glocke aus dem Jahre 1612, die von der abgerissenen Kirche einer in der früheren Grenzzone gelegenen Gemeinde in den 50er Jahren des vergangenen Jahrhunderts hierher gebracht wurde. Die gesamte Höhe des Turmes beträgt 56,5 Meter. Um sich Slavonice von oben anzusehen, sind 144 Steinstufen und 32 Holzstufen hinaufzusteigen.

### 10.2 Unterirdische Räumlichkeiten

Unter dem Marktplatz befindet sich ein geheimnisvoller Untergrund, die einzige



Sehenswürdigkeit ihrer Art in der Region. Zwei zugängliche Routen des Untergrundes von Slavonice führen zu den ältesten Stadtmauern, die wahrscheinlich im Zusammenhang mit der ursprünglichen gotischen Bebauung im 12. Jh. errichtet

wurden. Zuerst wurden unter den Häusern die sog. Löcher geteuft, die später, als der Wasserspiel anstieg, durch Strecken verbunden wurden, die das Wasser ableiteten. Der Eingang zu beiden Touren befindet sich am Platz des Friedens im Haus Nr. 480.



### 10.3 Die Barockkapelle

Die Barockkapelle des heiligen Johannes von Nepomuk aus der ersten Hälfte des 18. Jh.



besitzt ein Portal mit einer offenen Halbkreis-Arkade und einem Voluten-Schild, das mit der barocken Figur von Maria Immaculata in Gloriole gekrönt ist.

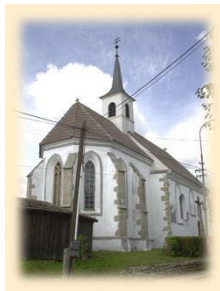
#### 10.4 Die Friedhofskapelle

Die Friedhofskapelle des heiligen Kreuzes stiftete der Händler Eliáš Natzer im Jahre 1702. An die Frontseite der Kapelle wurde ein Renaissance-Portal aus dem Jahre 1586 mit Skulpturenschmuck, eingefügt mit Figuren des heiligen Johannes, der Maria und Christus, des Richters unter dem himmlischen Regenbogen sowie das Wappen des Herrn Zacharias von Neuhaus und seiner Frau Anna Hedvika von Schleinitz angebaut. Am Gebetstuhl befindet sich das Meisterzeichen von Leopold Esterreicher.



#### 10.5 Die Kirche des heiligen Johannes des Täufers

Eine weitere Dominante der Vorstadt von Slavonice, sog. Špitálské předměstí



(Spitalvorstadt), ist die Kirche des heiligen Johannes des Täufers. Die einschiffkirche wird mit Sgraffiti biblischer Themen (Kreuzigung Christi, Grablegung, Begegnung Jesu mit Veronika, Evangelisten Matthäus und Lukas usw.) aus dem Jahre 1582 verziert.

#### 10.6 Die Wallfahrtskirche des Leibes Christi

Die Spuren der Pilgerwege bleiben auf dem mit manchen Kapellchen und majestätischen Linden gesäumten Weg des Geheimnisses des schmerzhaften Rosenkranzes bis heute erhalten. Durch den Weg kommt man zur Wallfahrtskirche des Leibes Christi (des heiligen Geistes). Diese Kirche wurde um das Jahr 1280 erbaut, von Hussiten niedergebrannt, im Jahre 1437 wieder eingeweiht und im Presbyterium mit einem neuen Netzgewölbe des Parler-Typus ergänzt. Die Kirche wurde noch in den Jahren 1475 bis 1491 zu einer zweischiffigen Basilika umgebaut und mit einem sternförmigen Kreuzgewölbe versehen. In folgenden Jahren wurden das Nordschiff und die Loretokapelle vollendet. Die Aufmerksamkeit weckt der Rokokoaltar in der Kirchenmitte.

Die Gründung der Kirche ist mit einer Legende umwoben, die die ungewöhnliche Tatsache erklärt, nach der die Kirche dem Heiligen Geist geweiht wurde.

(Einige Diebe raubten einmal die Pfarrkirche aus, teilten die Beute unter sich auf und warfen die unbrauchbaren Dinge auf der Flucht weg. Nach einiger Zeit weidete ein Hirte aus der Stadt seine Schäfchen nahe bei der heutigen Kirche des Leibes Christi. Er erblickte einen herrlichen Schein, der aus einem nahen Gebüsch ausging. Diesen Schein strahlte die heilige Hostie „Leib Gottes“ aus. Der damalige Priester von Slavonice legte die Hostie in die Monstranz und kam damit in die Stadt zurück. Als er das Stadttor passierte, kam die Hostie abhanden und erschien wieder in dem Gebüsch am Berg. Dies wiederholte mehrfach. Erst nach dem Versprechen, eine neue Kirche am Berg aufzubauen, war es möglich, die Hostie in die Pfarrkirche zurückzugeben. Die neue Kirche wurde dem Leibe Christi geweiht.)

## 11. Slavonice in der Gegenwart

Slavonice wuchs zu einem schönen Städtchen, das ein einzigartiges Ensemble der



Sehenswürdigkeiten im Stil der Gotik und Renaissance bildet und das seinen Bewohnern sowie seinen Besuchern eine Vertretung in allen Bereichen des menschlichen Lebens anbieten kann. In der Stadt funktionieren zahlreiche Geschäfte, kleine und größere Unternehmen, Banken sowie

weitere Anstalten, die Grunddienstleistungen für die Bürger erbringen. Malerische Natur um die Stadt herum fordert zu einem Spaziergang sowie zu einem kurzen Verweilen auf und ermöglicht Sport aller Art zu treiben.

Die Stadt schaffte die schwierige Geschichte zu überwinden und jetzt profitiert sie viel auch von ihrer vorzüglichen Lage an der Grenze der drei historischen Regionen – Böhmen, Mähren und Österreich. In Slavonice wurde am 1. 10. 2004 ein Zentrum für die tschechisch-österreichische Zusammenarbeit gegründet. Dieses Zentrum koordiniert im Rahmen der verschiedenen Projekte die grenzübergreifende Zusammenarbeit, die Unternehmen, Kultur, Tourismus, Wirtschaft wie auch Soziales betrifft, unter den Gemeinden an beiden Seiten (an österreichischer Seite steht die Organisation GIZ Thayaland, die 8 Gemeinden vereint).

In dieser Zeit verlaufen auch viele Besprechungen über die Eisenbahnstrecke, die von Kostelec u Jihlavy über Slavonice noch nach Österreich geführt werden soll. Die Strecke von Kostelec u Jihlavy nach Slavonice funktioniert schon jahrelange, jetzt gipfeln die Bemühungen, diese Strecke nach Österreich, über Fratres nach Schwarzenau, zu verlängern. So wohl die Beförderer, als auch die Gegner haben viele Argumente dazu. Einerseits möchten die Bürger von den Grenzregionen wie alle Beförderer dieses Aufbau beide Gebiete mit der Eisenbahn verbinden, andererseits sollte aber die relativ nicht so viel

umfangreiche Errichtung zu viel kosten. Man diskutiert auch, ob die Eisenbahnstrecke auch in der Zukunft benutzen wird. Dieses Verlängern wird schon fast 17 Jahre geplant<sup>16</sup>.

Heutzutage zählt die Stadt ungefähr 2 700<sup>17</sup> Bewohner und die Anzahl steigt alljährlich noch.

---

<sup>16</sup> Bearbeitet nach Kolektiv autorů; Slavonice a okolí; Praha 2006.  
Die Bilder wurden aus der Webseite [www.i.slavonice-mesto.cz](http://www.i.slavonice-mesto.cz) benutzt.

<sup>17</sup> [www.i.slavonice-mesto.cz/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=200036&id=9184&p1=25043](http://www.i.slavonice-mesto.cz/vismo/dokumenty2.asp?id_org=200036&id=9184&p1=25043)

## 12. Durch die Umgebung von Slavonice sowie Dačice

Die Umgebung von Slavonice sowie Dačice und das nahe gelegene österreichische Gebiet – Thayaland bieten zahlreiche attraktive Ziele an. Die Freunde der unberührten Natur sowie Kultur- und Geschichtsinteressierte finden hier einmalige Kulturschätze aus der Vergangenheit. Der österreichische Teil des Thayagebietes wandelt sich von der Waldlandschaft in ein Ackerland und fruchtbares Land um. Das malerische Thayatal in Österreich ist von Felsformationen mit emporragenden majestätischen Burgen umgeben.



### 12.1 Landštejn

Unweit von der Stelle, wo sich die Grenzen Böhmens, Mährens und Österreichs zusammentreffen, steht auf einem 649 M hohen Hügel eine der ältesten und ausgedehntesten Burgen der böhmischen Ländern – die Burg Landštejn (Landstein).

Als Grenzburg wurde Landstein im ersten Drittel des 13. Jh. mit größter



Wahrscheinlichkeit von österreichischen Grafen von Hirschberg in romanisch-gotischem Baustil gegründet. Nach dem Jahr 1260 war sie Residenz einer der mächtigsten Familien in der Umgebung – der Herren von Landstein. Das berühmteste Mitglied dieses Geschlechtes der silbernen Rose im roten Feld war

Wilhelm von Landstein (1290 – 1355), ein hervorragender Staatsmann, Minister und Berater Karls IV.

Während der langen Regierung der Kraiger von Kraig hatte Landstein seine jetzige Ausdehnung und architektonische Gestaltung erhalten. Zur Zeit der Hussitenkriege diente

Landstein als Schützpunkt des Erzfeindes der Hussiten Leopolds Kraiger von Kraig, der von hier aus den Hussitenbeuteexpeditionen nach Österreich unermüdlich angriff.

In der ersten Hälfte des 17. Jh. (während des Dreißigjährigen Kriegs) wurde die Umgebung Landsteins zum Schauplatz von Bauernrebellionen, deren Teilnehmer aus Böhmen, Mähren und Österreich in den umliegenden Wäldern Unterschlupf fanden.

Nach der Enteignung von Burg und Herrschaft wurden die Gebrüder Ferdinand und Maximilian Mohrs zu den neuen Besitzern genannt. Infolge auffallender Ähnlichkeiten der hiesigen Landschaft mit dem Schauplatz von Schillers Trauerspiel „Die Räuber“ wird vermutet, dass dieser große Dramatiker die Handlung seines weltberühmten Theaterstückes in die Umgebung von Landstein versetzte.

Im Jahre 1771 wurde durch einen Blitzschlag eine Ecke des Turmes abgeschlagen und die Burg in Brand gesetzt, wodurch eine völlige Zerstörung eintrat. Der arm gewordene Besitzer Josef Johann Nepomuk Herberstein konnte kein Geld für den Wiederaufbau der Burg aufbringen, sodass bis zu dieser Zeit gut erhaltene Burg unaufhaltsam zu verfallen begann.

Die staatliche Denkmalpflege führte in den Jahren 1972 – 1989 eine gründliche Renovierung der ganzen Burg durch. Sie ist jetzt deshalb sicher und bequem zugänglich und zu besichtigen. Mit der schönen unversehrten Natur verdient die Burg Aufmerksamkeit aller Besucher<sup>18</sup>.

---

<sup>18</sup> Bearbeitet nach Jelínek Josef; Kapitoly o Landštejně, Dačice 2004.

## 12.2 Staré Město pod Landštejnem

Die Gemeinde Staré Město wurde im 12. Jh. gegründet und befindet sich in der Nähe der Burganlage Landštejn. Im 14. Jh. war hier bereits ein Markt, der zur Burg Landštejn gehörte und schließlich im 15. Jh. zu einer kleinen Stadt erhoben wurde.

In der Stadtmitte beherrscht die Kirche von Mariä Himmelfahrt den kleinen Markt. Das



gotische dreischiffige Bauwerk wurde am Ende des 15. Jh. errichtet.

Zuletzt im 19. Jh. wurde die Kirche im Renaissance- und Barockstil umgestaltet. Unter den Inneneinrichtungen ragt der barocke Hauptaltar aus dem Jahr 1723 besonders hervor.

Bewundernswert sind steinerne Grabmäler.

In der Stadt lebte eine bedeutende jüdische Gemeinde. Daran erinnert der alte jüdische Friedhof mit ältesten Grabsteinen aus dem Jahr 1610. Der Friedhof wurde im 17. Jh. am Bach „Pstruhovec“ am nördlichen Stadtrand angelegt.

## 12.3 Sagen über den Räuber Johann Georg Grasel

Ein häufig aufgesuchtes Ziel der Wanderer ist die Felsenstadt Stáلكov. Hier kann man die



in der Region berühmte Grasel-Grotte entdecken, in der um die Wende vom 18. zum 19. Jh. der gefürchtete Räuber Johann Georg Grasel hauste.

Grasel hatte in der Gegend laut eines Protokolls 205 Verbrechen begangen. Das Volk jedoch sah ihn der

Sage nach als einen lustigen, mutigen Kerl, der die Reichen bestahl und den Armen gab. In Wirklichkeit handelte es sich um einen frechen, gewalttätigen und rücksichtslosen Räuber, der Schrecken ganzer Region darstellte. Nach diesem Räuber werden die Halunken aller Art in tschechischer Sprache benannt.





### **12.3.1 Sage über ein Mahl von Grasel**

Einmal begegnete dem Räuber Grasel eine alte arme Frau. Er redete freundlich mit ihr für eine Weile und gab ihr dann einen Geldbeutel. Er sagte ihr, dass er ein gutes Mittagessen in der Kneipe bestellt und alle Bewohner dazu einlädt. Das passierte, am nächsten Tag aßen alle Bürger und die Stadtverwaltung von Slavonice in der Kneipe zu Mittag. Inzwischen wurde die Verwaltungskasse ausgeraubt.

### **12.3.2 Grasel und Händler**

In der Stadt Staré Město war damals eine jüdische Gemeinde, die vor allem Handel trieb. Aus Furcht vor Grasel fuhren manche Händler mit ihren Waren auf die Marktplätze in andere Städte zusammen. Einmal begegnete ihnen Grasel in einem Wald. Die Händler hatten Angst und gaben ihm alles, was sie hatten. Grasel befahl ihnen, ihre Schuhe auszuziehen und sie auf einen Haufen zusammenzuwerfen. Danach sagte er ihnen, dass sie ihre eigenen Schuhe finden sollten, aber der letzte erschossen wird. Die Händler begannen ihre Schuhe zu suchen, aber bevor sie die richtigen Schuhe fanden, war Grasel schon weg.

### **12.4 Pfaffenschlag**

Etwa fünf Kilometer von Slavonice findet man das erloschene mittelalterliche Dorf



Pfaffenschlag, manchmal auch „Bobovec“ genannt. Das Dorf wurde Ende des 13. Jh. an der Stelle einer älteren Besiedlung errichtet. Der Niedergang erfolgte wahrscheinlich nach einem Fall eines Hussitenheeres im Jahr 1423, danach wurde ein neues Dorf nie wieder aufgebaut. Die Reste vom Dorf,

Grundmauern von 16 Wohngebäuden und zahlreiche Gegenstände (Pflug aus Metall, Sichel, Schaufel, Sensen usw.) wurden in den 50er und 60er Jahren des 20. Jh. ausgegraben.

## 12.5 Písečné

Der Name der Gemeinde leitet sich von den Eigenschaften der hiesigen Sandböden ab.



Seit der ersten schriftlichen Erwähnung in der ersten Hälfte des 14. Jh. war die Gemeinde der großen Herrschaft der Herren von Neuhaus angegliedert und bildete deren östliche Grenze.

In der Gemeinde Písečné hinterließen drei Kulturen ihre Spuren – die böhmische, die deutsche und die jüdische. Darauf weist die imposante Baukunst des heute zweckgebundenen Schlosses sowie der alte sehenswürdige jüdische Friedhof hin.

## 12.6 Montserrat

Auf einem Berg, unweit von der Straße von Dačice nach Slavonice, steht die



Wallfahrtskirche der heiligen Jungfrau Maria von Montserrat. Sie wurde im Jahre 1636, gemeinsam mit der Kapelle und dem Altar der Jungfrau Maria errichtet. Die Kapelle wurde aus Stein gebaut und von sechs kleineren Kapellen und vier

Einsiedeleien umgeben. Den Hauptaltar schmückt eine alte Statue der Jungfrau Maria mit Jesuskind. Noch prächtiger wirkt jedoch der anglo-gotische, aus Holz geschnitzte und in einem Sakramentshaus mit vergoldeter Bronze und Marmorsäulen ausgestattete Seitenaltar.

Seit dem Jahre 1989 finden hier regelmäßige Wallfahrten statt – das Frühlingsfest am ersten Maisonntag, das Fest von Mariä Himmelfahrt (Mitte August) und das Herbstfest am ersten Septembersonntag. Manche Messen, vor allem zum größten Fest von Mariä Himmelfahrt, werden auch auf Deutsch gehalten.

## 12.7 Staré Hobzí

Mit Recht verdient die Gemeinde den Beinamen „Staré“ (auf Deutsch: alt). Sie zählt



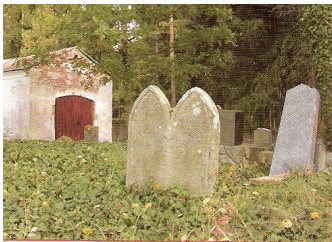
der Stelle einer einstigen Festung stehende Schloss mit der bemerkenswerten barocken Kapelle von Sankt Thomas.

nämlich zu den ältesten Dörfern an der mährisch-böhmischen Grenze. Erwähnenswert sind historische Bauwerke wie die gotische Kirche von Mariä Himmelfahrt, eine der ältesten in der Gegend, weiter die Kirche des heiligen Andreas oder das an



## 12.8 Dolní Bolíkov

Die Gemeinde befindet sich direkt an der Straße von Dačice nach Slavonice. In der Vergangenheit wurde sie vornehmlich durch die Produktion von Papier berühmt. Ab



Kessel, Töpfe sowie dekorative Kreuze und künstlerische Eisengüsse erzeugt wurden, wurden unweit von der Gemeinde im Jahre 1810 gegründet. Hinter dem Dorf befindet sich ein jüdischer Friedhof aus dem Ende des 18. Jahrhunderts.

Ende des 16. Jh. bis 18. Jh. war hier eine herrschaftliche Papierfabrik in Betrieb. Die Gemeinde wurde ihrerzeit auch durch eine Verarbeitung von Eisen, Gusseisen sowie Schwefelsäure bekannt. Die Eisenhütten mit einem Hochofen und zwei Hämmer, in denen



## 12.9 Český Rudolec

Die erste Nachricht über die Festung in Český Rudolec, erwähnt in Zusammenhang mit der örtlichen Pfarrkirche im Jahr 1343, kommt aus dem Jahr 1353. Damals gehörte sie den Herren von Rudolec.

In der Mitte des 16. Jh. wurde die Festung im Stil der Neurenaissance umgestaltet und am



Ende des 17. Jh. im Barockstil umgebaut. Dieses Bau wurde aber im Jahr 1860 von einem großen Brand zerstört. Dies war ein Grund für den Umbau im Stil der tudorischen Neugotik. Diese Gestalt wurde zu dem Schloss Hluboká n. Vltavou ähnlich, also danach wurde diese Festung auch „Malá Hluboká“ (auf Deutsch: „Kleine

Hluboká“) genannt. Während der kommunistischen Regierung kam es zu einer beträchtlichen Verwüstung des Schlosses.

Außer dem Schloss ist in Český Rudolec auch die Kirche von dem heiligen Johannes des Täufers zu finden, vor der vier denkwürdige Lindebäume stehen.

Auf dem anmutigen Barockfriedhof befindet sich die Barockkapelle des heiligen Kreuzes. Die Gemeinde zieren auch eine Mareinsäule und einige gemauerte Marterinsäulen.



### 13. Natürliche Gegend von Dačice und Slavonice

Eine Vielzahl an architektonischen Denkmälern, Wallfahrtsstätten und weiteren Sehenswürdigkeiten, wie z. B. zahlreiche jüdische Friedhöfe in den Wäldern verborgen, führt einheimische sowie ausländische Touristen in die Umgebung von Dačice und Slavonice.

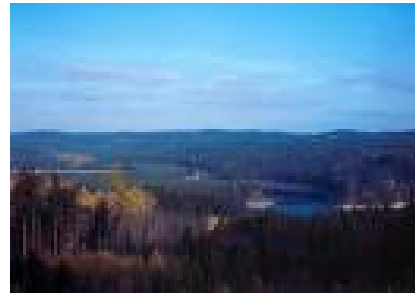
Einer der größten Anziehungspunkte ist die Nähe des Naturparks „Česká Kanada“



(Böhmisches Kanada), der vorwiegend durch feuchte Nadelbaumwälder mit zahlreichen Weihern gebildet wird. Die unter Naturschutz stehenden Torfmoore mit Wacholderbestand stellen eine einmalige artenreiche Tier- und Pflanzenwelt dar. Auf den Weiden werden hier z. B.

amerikanische Bisons gezüchtet.

Das Naturgebiet liegt zwischen den Städten Nová Bystrice im Westen, Slavonice im Osten, der Staatsgrenze zu Österreich im Süden und dem Gebiet um die Burg Landštejn im Norden. Diese Gegend bekam den Namen für ihre spezifischen Natur- und Klimaverhältnisse. Im Winter gibt es hier mehr Schnee und niedrigere Temperaturen als in anderen Gebieten Tschechiens.



Die Geländebeschaffenheit und die Vegetation waren ursprünglich bergig, was auch zum rauerem Klima beiträgt. Zum Namen verhalf dem Gebiet auch die Tatsache, dass es sich um eine unberührte und wilde Landschaft handelt<sup>19</sup>.

---

<sup>19</sup> Bearbeitet nach Kolektiv autorů; Slavonice a okolí; Praha 2006.

## 14. Nachwort

Auch die sich ständig entwickelnde Stadt muss sich mit manchen Problemen auseinandersetzen, die eine gute Stadtfunktionierung betreffen. Heutzutage löst die Stadtverwaltung von Dačice z. B. den Betrieb des lokalen Krankenhauses. Am Anfang des 21. Jh. geriet das Krankenhaus in Schwierigkeiten und schon im Februar 2005 kam es teilweise zu seiner Privatisierung von der Firma PP Hospitals, s. r. o., die im Laufe der Zeit auch weitere Krankenhäuser voll in Besitz erwarbt. Zuerst zeigte sich diese Lösung als die beste Variante, manche Abteilungen wurden neu repariert und modernisiert. Aber jetzt, auf Grund der hohen Kosten und des Mangels an einer neuen Arbeitskraft, werden große und für die Region notwendige Abteilungen (Chirurgie, innere Medizin sowie Kindernotdienst) allmählich geschlossen.

Verschiedene Probleme sind auch in anderen Städten, manchmal mehr prosperierenden und wirtschaftlich aufsteigenden, zu lösen. Das war eines der Beispiele, womit sich die Stadtverwaltung in Dačice in dieser Zeit alltäglich beschäftigen muss. Dieses wird aber durch sich entwickelnde Wirtschaft und Tourismus in der ganzen Region beschattet. Das Gebiet von Dačice ist in der Republik vornehmlich durch seine einzigartigen Sehenswürdigkeiten sowie schöne, malerische Natur mit manchen geheimnisvollen Orten bekannt und lockt alljährlich eine hohe Anzahl von Touristen zum Verweilen und bietet ihnen eine bunte Skala an Dienstleistungen und einer kulturellen Auslebung an.

## Resumé

Tato bakalářská práce si klade za cíl představit region Dačicka v historickém vývoji a zároveň i nastínit současnou situaci v této oblasti. Toto pohraniční území prodělalo v minulosti řadu změn a jako sousední oblast Rakouska přímo pocítilo následky téměř všech politických událostí v průběhu staletí, zvláště potom v průběhu první poloviny dvacátého století, tedy mezi dvěma světovými válkami. Dnes je však tento region hospodářsky vyspělou a turisty hojně navštěvovanou oblastí, především díky bohatství historických památek a míst, které jsou zasazeny do malebné krajiny a příjemného prostředí českého národního parku Česká Kanada.

Úvodní část práce se zaměřuje na město Dačice. V práci jsou popsány dějiny města od počátků, tedy od počátečních osidlovacích procesů. V této oblasti jsou popsány dějiny spíše domnělé, vědci se raději soustředovali na zkoumání jiných, historicky cennějších oblastí. Teprve v druhé polovině 20. století byl podán ucelenější přehled, ale i tento přehled není historicky doložen. Vědci usuzovali o původu a stáří tohoto území spíše na základě vývoje v okolních, sousedních oblastech, či podle nalezených střepein používaných nástrojů a nádob. Ale ani podle těchto nálezů nelze podat pravdivý pohled, protože není doloženo, zda si původní obyvatelé opravdu tyto nástroje vyráběli sami, a tudíž se vyvíjely v průběhu staletí, nebo zda tu tyto nástroje a nádoby nebyly zanechány vyspělejším obyvatelstvem při tažení do jiných, zvláště pak úrodnějších zemí.

Vědci také spekulují nad odvozením jména města Dačice v souvislosti s historickým zařazením do určitého období. Předpokládá se, že název města byl odvozen od jména tehdejšího panovníka, což bylo typické pro nejstarší slovanská sídliště v okolí.

První písemně doložená zmínka o dačickém panství pochází až z 12. stol., kdy se olomoucký papež Pelhřim zmiňuje o vysvěcení kostela ve farním panství některého z tehdejších knížat. V této době se již ale nejednalo o obyčejnou osadu, ale mluví se o městu jakožto o centru celé farnosti. Více informací potom podává listina faráře Mikuláše Dačického z roku 1414, která zachycuje údaje o městské správě i o formě a závislosti tehdejšího čistě feudálního panství.

Velikého rozkvětu město dosáhlo teprve za vlády rodu Krajířů z Krajku v průběhu 15. až 17. století, kteří město Dačice zvolili sídlem celého svého panství. Město se tedy rozvíjelo ve všech oblastech lidského života, především ve stavitelství a kultuře. I nynější podoba města, např. Palackého náměstí, pochází právě z tohoto období. Výrazného průlomů bylo dosaženo rovněž v oblasti řemesla a obchodu. Ve městě našel své zastoupení každý řemeslník, který ovšem musel získat pro vykonávání své činnosti patřičná oprávnění. I šlechta se těšila svým koníčkům. Celý region je provázán obrovským množstvím rybníků a jezírek. Český kapr byl znám téměř po celé Evropě, a také za to byl náležitě oceňován.

Všestranný rozvoj města pokračoval i za vlády císařovny Marie Terezie a jejího syna Josefa II. Negativní následky třicetileté války či válek pruských byly velmi rychle odstraněny a lze říci, že město i nadále vzkvétalo. Právě z této doby pochází většina dochovaných historických památek, které jsou hojně navštěvovány tuzemskými i zahraničními turisty.

Další průlom zaznamenala dačická historie v 1. pol. 19. stol., kdy se celý region proslavil výrobou kostkového cukru. Tato sláva ovšem v důsledku vysokých výrobních nákladů netrvala dlouho, přesto se však vtiskla do paměti celé historie a dodnes je v městském muzeu vystavena expozice věnovaná právě dačické rafinérii a kostkovému cukru, která je celoročně oblíbeným cílem všech turistů.

Následující léta se nesla v duchu rozvoje kultury a sportu. Ve městě vznikala celá řada zájmových útvarů a spolků, byly pořádány různé oslavy ku příležitosti výročí republiky či jiným svátkům. Je tu nutné zmínit i politickou činnost ve městě. I zde vznikaly odbojové organizace, které hájily své zájmy u národního shromáždění a po vyhlášení samostatné československé republiky zde rovněž nastaly změny v městské samosprávě.

Těžké časy obyvatelstvu celého regionu nastaly po vypuknutí první světové války. Město chudlo a bylo pustošeno procházejícími vojsky rakouské armády. Situace se sice po



skončení války zlepšila, město bylo celkově zmodernizováno, avšak druhý konflikt na sebe nenechal dlouho čekat. Pohraniční region bohužel tuto novou skutečnost nesl mnohem hůře. Již po roce 1938 byla pohraniční oblast kompletně obsazena německými vojáky, kteří zde vytvořili německou obrannou linii. Stovky rodin přišly o své domovy, když musely tuto oblast opustit a byly vystěhovány kamsi do vnitrozemí. S německou okupací také přímo souvisela rozsáhlá germanizace obyvatelstva ve všech sférách života.

Za zmínku stojí i otázka židovského obyvatelstva. V dačickém regionu, zvláště pak ve Slavonicích a okolních menších obcích, byla židovská komunita, která se převážně věnovala obchodu, poměrně hojně zastoupená. Osud židovských obyvatel byl však již od počátku vlády NSDAP poměrně jasně zpečetěn. Přes počáteční zákazy a omezování židovského obyvatelstva i z této oblasti putovaly již od roku 1942 transporty smrti do koncentračních táborů. Na tyto neblahé události dnes můžeme jen vzpomenout na mnohých, stále udržovaných židovských hřbitovech.

Vyvrcholením neúnosné atmosféry ve městě se stal rok 1945, když tudy procházela vítězná vojska Rudé armády. Němečtí vojáci sice kompletně opustili město a vláda NSDAP byla svržena, ale vysněný klid nenastal. Ničení města, rozsáhlé krádeže a násilnosti ruských vojáků jakoby dokonaly válečné nepokoje. Teprve poté, co poslední vojáci opustili město, mohlo být započato s obnovou, rekonstrukcí a také s nutnou modernizací města a života občanů.

Po několika letech však byla v celé republice, tedy i v regionu Dačicka nastolena nová diktatura, a sice komunistický režim. Tato vláda s sebou přinesla své pro i proti. Monopolní postavení státní i městské správy, nesvoboda a mnohá omezení či zákazy se nesly pod záštitou budování „lepšího života“. Podporovány byly především mladé rodiny, pro něž byly vystavěny rozsáhlé bytové jednotky a panelová sídliště. Velký důraz byl kladen na kulturní složku života. Nadále byly hojně podporovány spolky a tělovýchovné jednoty, vše pod vedením jedné politické strany.

Do útlumu se však dostalo soukromé podnikání a řemesla. Většina firem a společností musela přejít pod státní správu. V této době však vznikaly velké firmy, které působí

v celém dačickém regionu dodnes a významně přispívají do hospodářství celé republiky. Za zmínku stojí např. Centropen (psací potřeby), TRW-DAS (automob. díly), PKD (ocelové konstrukce) či Agrostaving a Stavcent.

Dalším zlomovým rokem pro celou, tehdy ještě československou republiku představoval rok 1989, kdy byla svržena komunistická diktatura a nastolena demokracie. Významně se tedy změnila politická situace, došlo k uvolnění poměrů, avšak celkový život města se příliš nezměnil. Město se nadále rozvíjelo a modernizovalo. Dnes je již přirozeným hospodářským a kulturním centrem celého regionu, které každoročně přijímá obdivovat tisíce českých i zahraničních turistů.

Druhá část práce se věnuje městu Slavonice a jeho okolí. Samotné město Slavonice je jako celek opravdu významnou historickou památkou. Historické jádro města společně s podzemními chodbami představuje ojedinělý komplex, který je právem chloubou slavonických občanů a celoročně láká velké množství turistů. Tato práce se snaží alespoň nastínit či popsat goticko-renesanční tvář města, představit čtenáři nejvýznamnější památky a památná místa a také podat přehled dějin a vývoje města.

Slavonice jsou hned po Dačicích dalším velkým centrem regionu, a to především zásluhou určité jedinečnosti historických památek. Město se vyvíjelo v souladu s celým regionem. Ve středověku patřilo rovněž k panským sídlům, díky čemuž zde mohlo být vystavěno toto cenné historické jádro. Ve městě docházelo k výraznému rozvoji řemesel a obchodu, což také přispělo k celkovému rozkvětu. Patrný útlum město postihlo po třicetileté válce téměř na tři sta let. Další rozvoj města byl částečně zastaven, město si ponechalo původní tvář i charakter. V současnosti toto město představuje středně rozvinuté a hospodářské městečko, které převážně těží a profituje z čilého turistického ruchu.

Město navíc dokázalo překlenout největší propad v období nacistického režimu a druhé světové války, kdy bylo hospodářství města téměř utlumeno a pominulo neblahé události historie. V rámci vzniklé organizace pro podporu česko-rakouských vztahů zde funguje

čilá spolupráce mezi pohraničními českými a rakouskými obcemi, k čemuž se každoročně uskuteční mnoho projektů v oblasti kultury, sportu i podnikání.

Závěr práce je věnován okolí obou měst. Jsou zde představeny nejvýznamnější obce regionu, které se mohou také pochlubit krásnými památkami. Všechny stavby a památná místa jsou navíc obklopena nádhernou malebnou krajinou přírodního parku Česká Kanada, která dotváří příjemnou atmosféru okolí.

Celá práce je průběžně doplňována obrázky a fotografiemi, které umožňují čtenáři lépe si představit popisované území a případně se nechat inspirovat k návštěvě či setrvání ve svých volných dnech.

## **Quellen- und Literaturverzeichnis**

Albrecht Jiří; Kreslířovy tipy; Dačice 2004.

Jelínek Josef; Kapitoly o Landštejně, Dačice 2004.

Kolektiv autorů, Městské muzeum a galerie Dačice; Dějiny Dačic, Dačice 2002.

Kolektiv autorů; Dačice; Dačice 2008.

Kolektiv autorů města Dačice, Slavonice a Telče, Muzejní a vlastivědná společnost v Brně; Dačicko, Slavonicko, Telčsko; Brno 2005.

Kolektiv autorů; Slavonice a okolí; Praha 2006.

Taschenbuch: Dačice und der erste Würfelzucker der Welt

### **Webseiten:**

[www.dacice-mesto.cz](http://www.dacice-mesto.cz)

[www.i.slavonice-mesto.cz](http://www.i.slavonice-mesto.cz)

# Anlagen

## Anlage 1 – die Karte der Region

